



ART BY ADAM MARCINIAK

D-82

F-16 D-30 'Spandaghlem AFB'

GB. The F-16 is the world's most widely used combat aircraft of today. Over 5000 units are in service with the Air Forces of 30 nations. Thanks to its versatility the aircraft covers the roles of the fighter and attack aircraft as well as reconnaissance plane. The standardization enables the Air Force to use single prototype and thus save cost in training and maintenance.

Technical data: Length: 14.52 m (without front sonde), Wingspan: 10.07 m (with AIM-9 Sidewinder missiles), Height: 5.09 m, Max. speed: Mach 2.05, Range, 770 km, Armament: 1 x 20 mm gun up to 9.072 kg bombs and missiles.

D. Die F-16 ist das am weitesten verbreitete Kampfflugzeug der heutigen Zeit. Ungefähr 5000 Einheiten sind bei den Luftstreitkräften von 30 Nationen in Verwendung. Dank seiner Vielseitigkeit wird die Maschine sowohl für Angriffszwecke als auch für Aufklärungsaufgaben eingesetzt. Die Standardisierung ermöglicht es den Luftstreitkräften mit einem Prototyp für alle Aufgaben Kosten für Training und Wartung zu sparen.

Technische Daten: Länge: 14.52 (ohne Frontsonde), Flügelspannweite: 10.07 m (mit Sidewinder-Raketen), Höhe: 5.09 m, Max. Geschwindigkeit MACH 2.05, Aktionsradius: 770 km, Bewaffnung: 1 x 20 mm Bordkanone; bis 9.072 kg Bomben und Raketen.

F. Le F-16 est actuellement l'appareil de combat le plus utilisé dans le monde. Prés de 5000 unités sont en service dans les forces aériennes de 30 nations. Du fait de ses grandes qualités, cet appareil est capable de remplir des missions aussi variées que la chasse, l'attaque au sol ou la reconnaissance aérienne. Cette faculté d'adaptation permet aux forces aériennes de n'utiliser qu'un seul appareil pour toutes ces tâches et ainsi d'économiser d'importants budgets en entraînement et en maintenance.

Données techniques: envergure: 14.52 m (Sans la sonde frontale), Longueur: 10.07 m (avec les missiles Sidewinder), Hauteur: 5.09 m, Vitesse maximum: MACH 2.05, Autonomie: 770 km, Armement: 1 canon de 20 mm, plus de 9.0720 kg de bombes ou missiles.

E. El F-16 es el avión de combate actualmente más utilizado del mundo. Unas 2.000 unidades se encuentran en servicio en las diferentes Fuerzas Aéreas de El F-16 es el avión de combate actualmente más utilizado del mundo. Unas 5.000 unidades se encuentran en servicio en las diferentes Fuerzas Aéreas de 30 naciones. Gracias a su versatilidad desempeña los papeles de caza, ataque y reconocimiento. Su estandarización de un único prototipo con el consiguiente ahorro de entrenamiento y mantenimiento.

Datos técnicos: Longitud: 14.52 m (sin sonda frontal), Envergadura: 10.07 (con misiles Sidewinder, Altura: 5.09 m - Velocidad máxima: MACH 2.05 - Autonomía: 770 km, Armamento: 1 cañón de 20 mm, hasta 9.072 kg de bombas y misiles.

PL. Samolot F-16 jest oceniany najbardziej rozpowszechnionym samolotem. Ponad 4000 tych samolotów jest używanych przez siły powietrzne 24 państw w tym także Polski. Dzięki swoim zaletom samolot ten może zwalczать inne samoloty w powietrzu, cele naziemne oraz prowadzić misje rozpoznania taktycznego. Taka

standardyzacja pozwala na zaoszczędzaniu kosztów utrzymania wielu typów samolotów.

Dane Techniczne: Długość: 14.52 m (bez sondy), Wysokość: 10.07 m (z rakietami Sidewinder), Wysokość: 5.09 m, Prędkość: MACH 2.05, Zasięg: 770 km, Uzbrojenie: 1 działko 20 mm, bomby i rakiety do 5.450 kg.

I. L'F-16 è il velivolo da combattimento oggi più diffuso nel mondo, con circa 5000 esemplari in servizio presso 30 forze aeree. Grazie alla elevata polivalenza è in grado di ricoprire i ruoli di caccia attacco e ricognizione consentendo la standardizzazione della forza aerea utilizzatrice su un singolo aereo con enormi vantaggi nei costi manutenzione e addestramento.

Dati tecnici: Lunghezza: mt. 14.52 (senza sonda anteriore), apertura alare: mt. 10.07 (con missili Sidewinder), Altezza: mt. 5.09 m, Velocità massima: MACH 2.05, Raggio d'azione: 770 km, Armamento: 1 Cannone da 20 mm, bombe emisilistiche a 5.450 kg.

POR. O F-16 é o avião de combate mais usado nos nossos dias. Cerca de 5000 unidades estão ao serviço da Força Aérea de 30 nações. Graças à sua versatilidade, o avião de reconhecimento e as de um caça. As formas standard permitem à Força Aérea usar um só protótipo e poupar assim custos de treino e manutenção.

FIN. F-16 on nykyään maailman eniten käytetty taistelentokone. Noin 5000 koneita on käytössä 30 sta valtion ilmavoimissa. Helposi muunnettavana koneena F-16 sopii käytettäväksi mm: hävittäjänä, rynnäkkökonena ja tiedustelukonena. Pitkälle viety standardisoinn vuoksi voidaan käyttää samaa perusmallia mikä säästää mm: huolto ja koulutuskuluja.

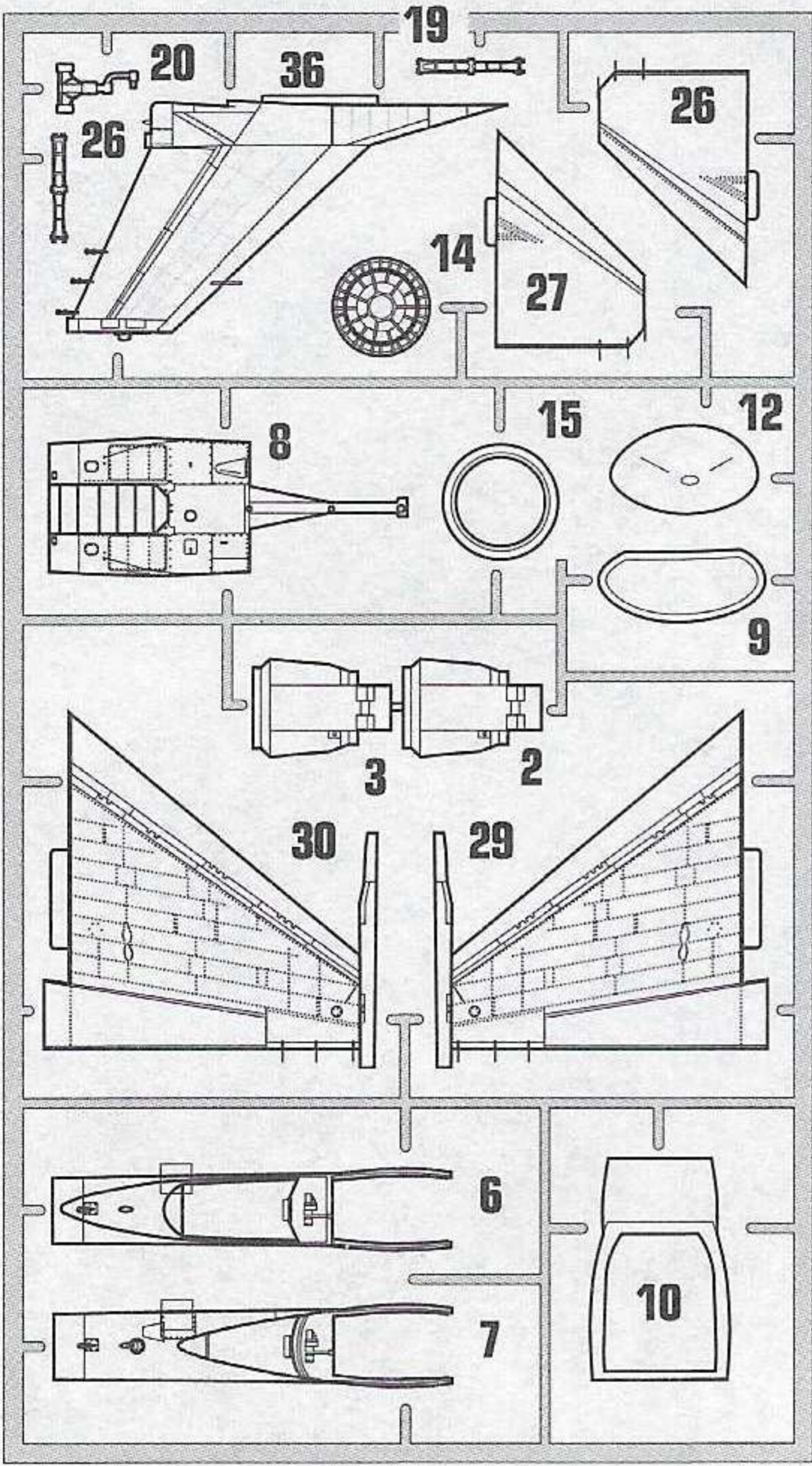
Tekniset tiedot: Pituus: 14.52 m, Siipien kärkiväli: 10.07 m (Sidewinder ohjuksilla), Korkeus: 5.09 m, Huippunopeus: MACH 2. - Toimintäsade: 770 km, Asseistus: 1 kpl 20 mm:n tykki. 9.072 kg pommeja ja ohjuksia.

S. F-16 är idag det mest använda stridsflygplanet i världen. Omkring 5000 maskiner är idag i tjänst i 30 nationers flygvapen. Genom sin mångsidighet används det som både jaktoch attack-saväl som spaningsplan. Även ekonomin har varit ett viktigt mål med detta plan, genom att konstruera en s.k basenhet har man på denna kunnat utveckla de olika versionerna. Även underhall och inskolning blir därmed enklare och till large kostnad.

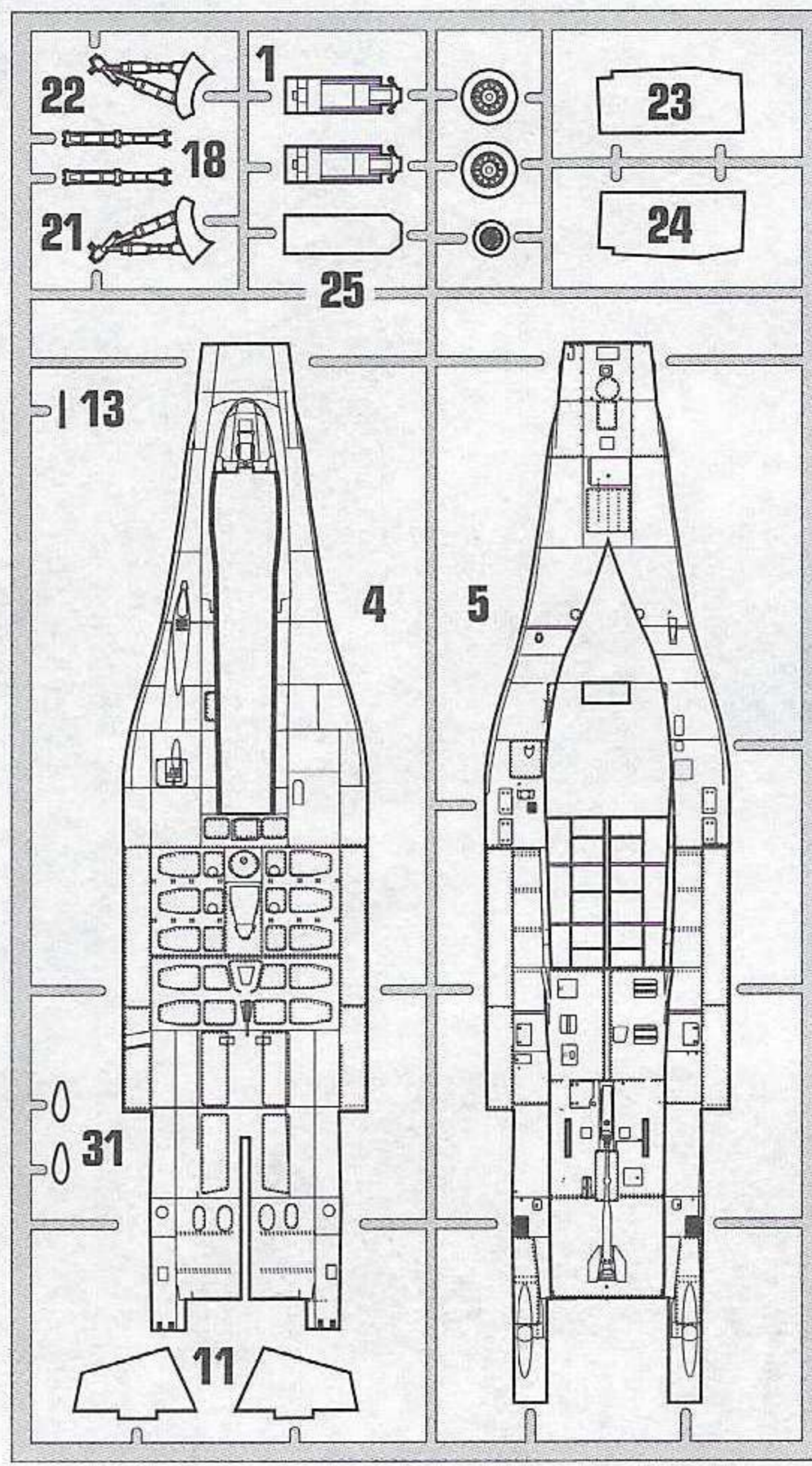
Tekniska data: Längd: 14.52 m, Spännvidd: 10.07 m, Höjd: 5.09 m, Max hastgh.: MACH 2.05, Räckvidd: 770 km. Baväpning: 1st 20 mm Akan. Samtöver 9.072 kg bomber och raketer.

NL. De F-16 is momenteel's werelds meest gebruikte jachtvliegtuig. Er zijn er ongeveer 5000 van in gebruik bij de luchtmachten van 30 landen. Deze relatief kleine maar snelle en wendbare jager kan een grote vercheidenheid aan taken uitvoeren zoals onderscheppen, gondaanvallen verkenning enz. Technische gegevens: Langte: 14.52 m, Spanwijdte: 10.07 (incl. Sidewinder raketten, Hoogte: 5.09 m. - Max Snelheid: MACH 2.05 Acteradius: 770 km. Bewapening: 1 x 20 mm kanon, bomben en raketten tot een gewicht van 9.0720 kg.

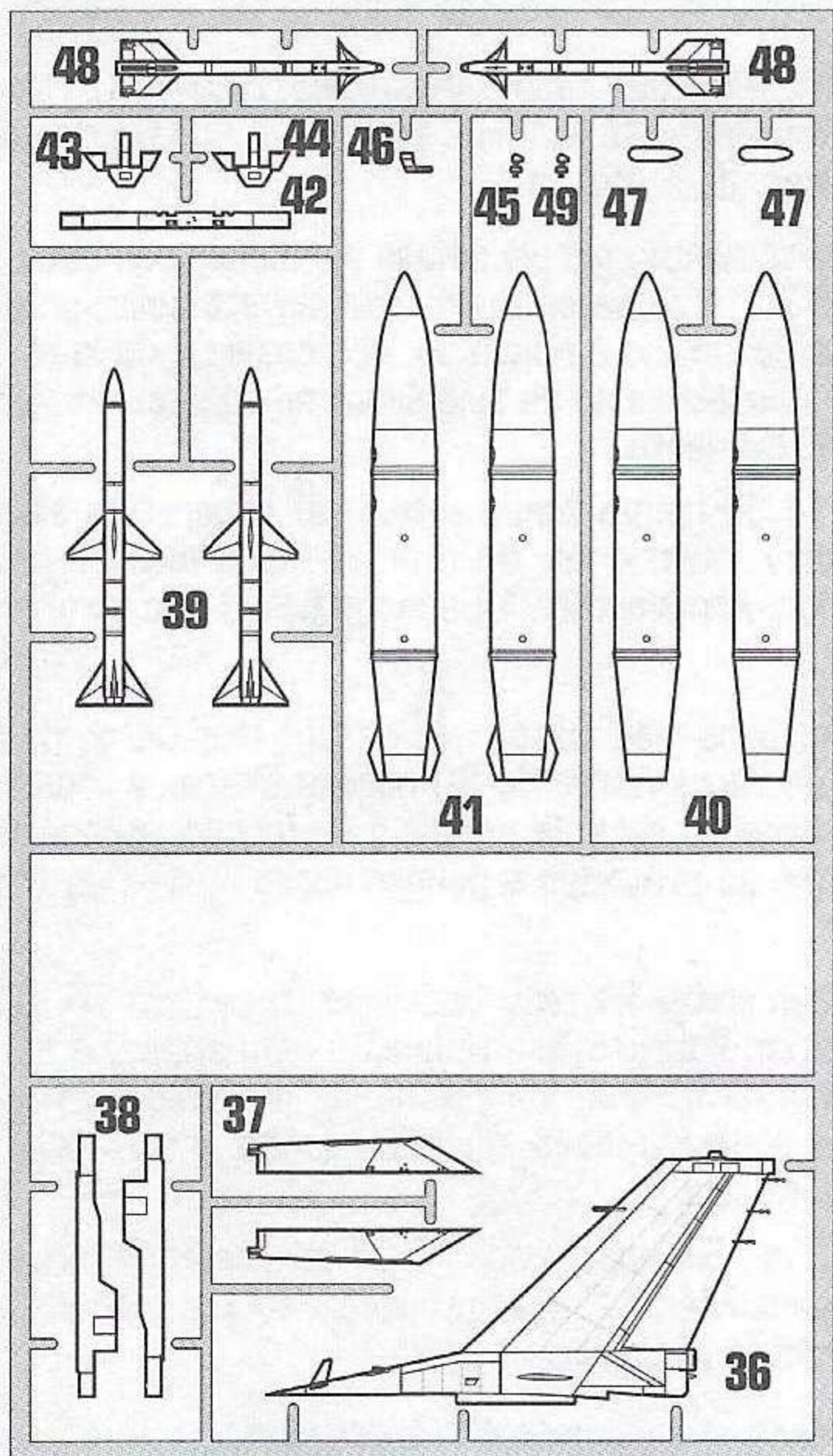
《A》



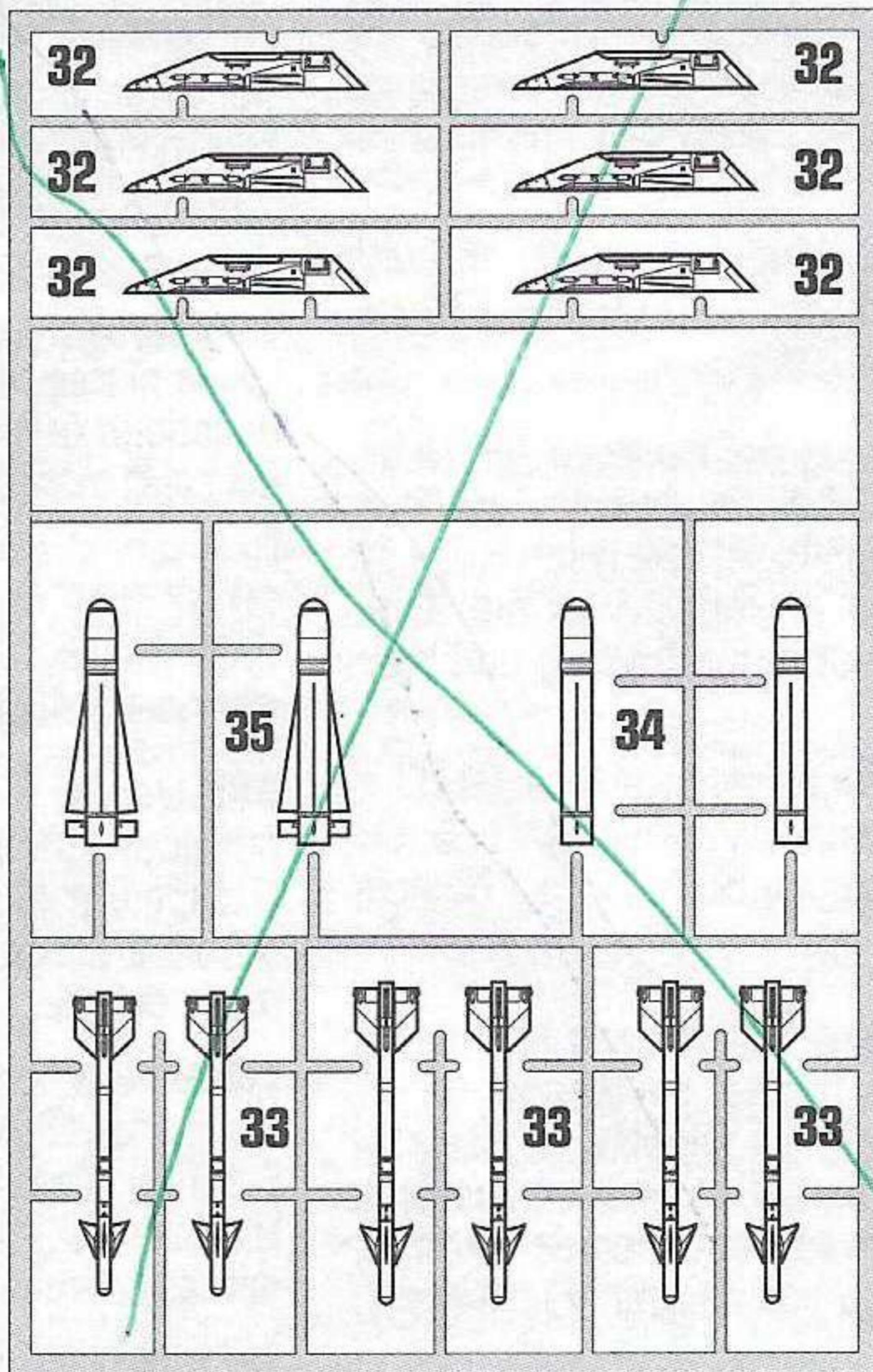
《B》



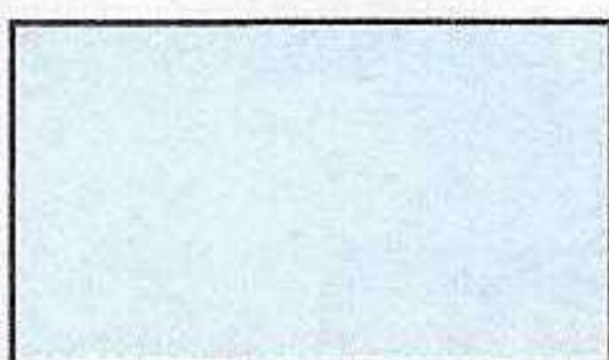
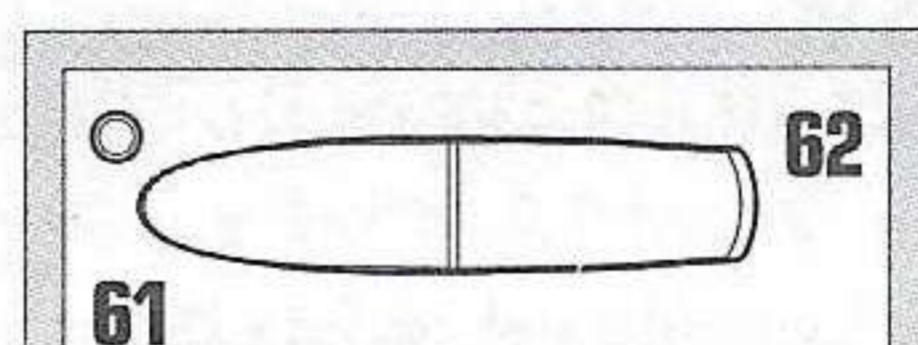
《C》



《D》



《E》



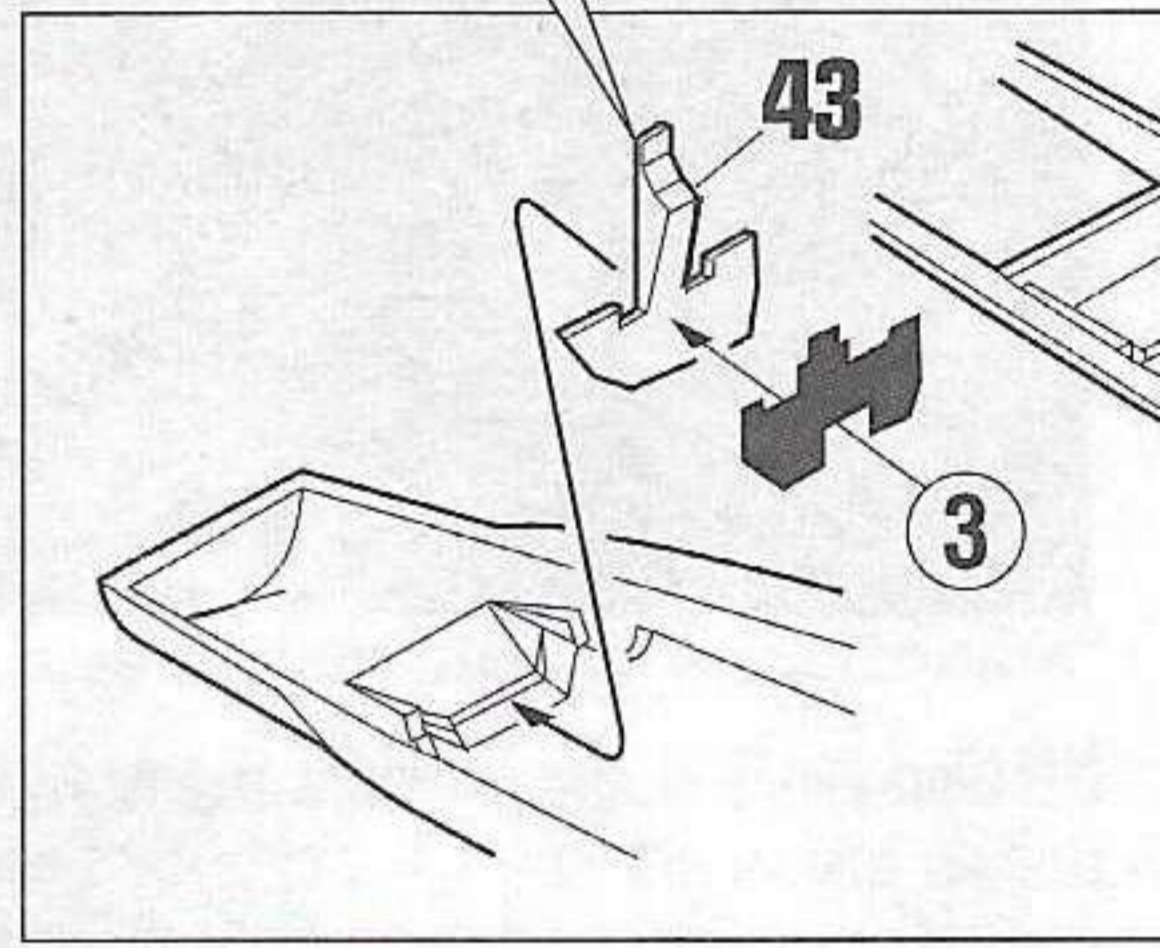
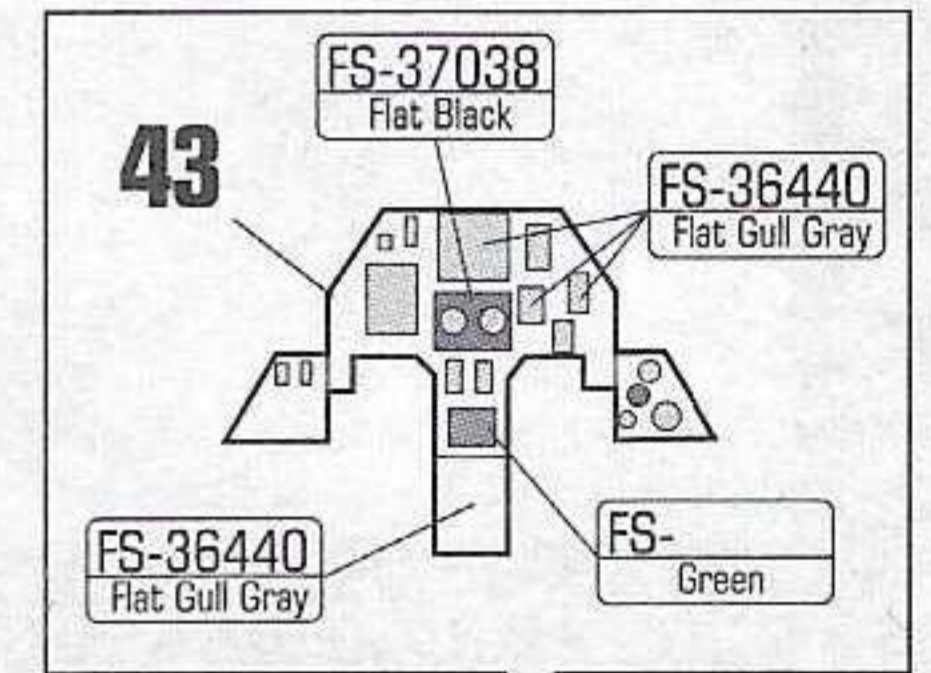
Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pièces à ne pas utiliser.
 Parti non per uso.
 Partes para no usar.
 Díly nepoužívejte.
 Części nie używane

“WARNING” FUNCTIONAL SHARP POINTS
“WARNUNG” SCHARFE ECKEN UND KANTEN
“AVERTISSEMENT” POINTS ESSENTIELS DE FONCTIONNEMENT
“ATTENZIONE” PARTI MOLTO ACUMINATE
“AVISO” PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO
“UWAGA” FUNKCJONALNE OSTRE CZĘŚCI

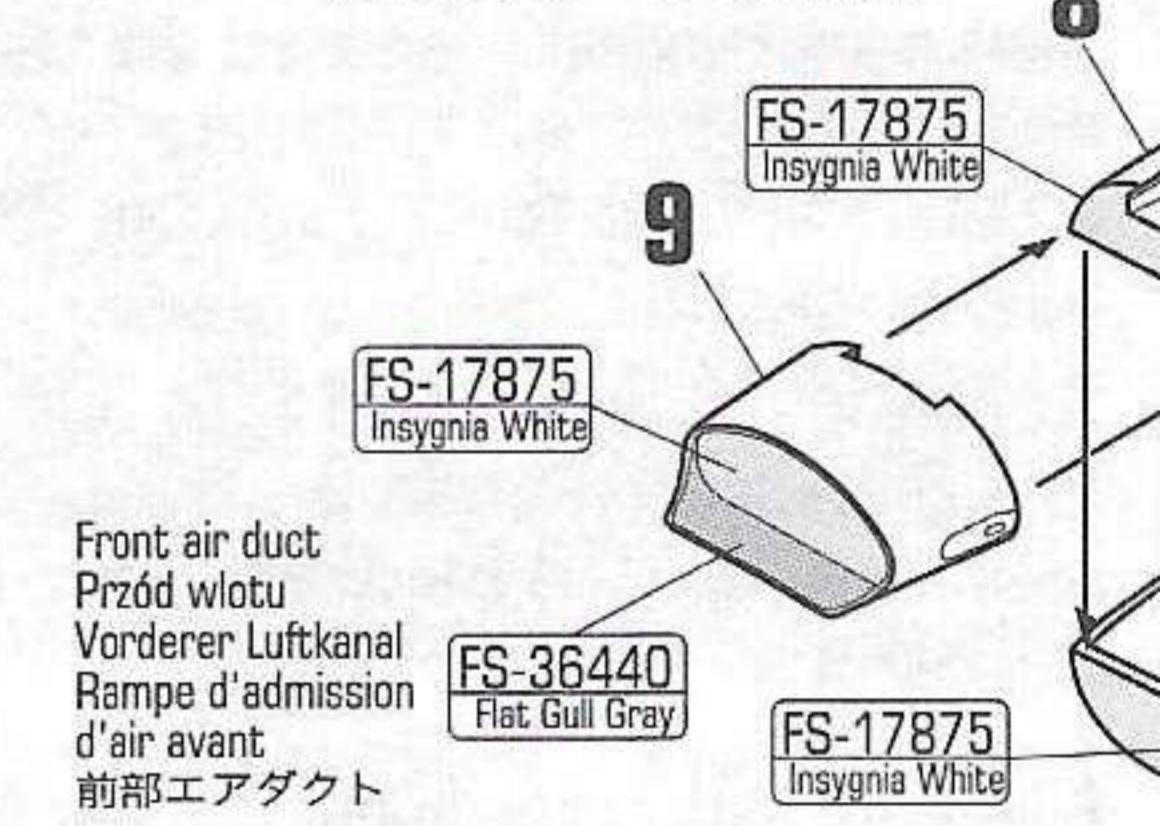
Assembly Instructions
• Instrukcja Montażu
• Bauleitung
• Montage
• Stavební Postup

1 STEP Seat Installation
 Zainstalowanie fotela
 Einsetzen des Sitzes
 Installation du Siège
 シートの取り付け

2 STEP Instrument Panel Painting
 Malowanie Tablicy Przyrządów
 計器板の塗装



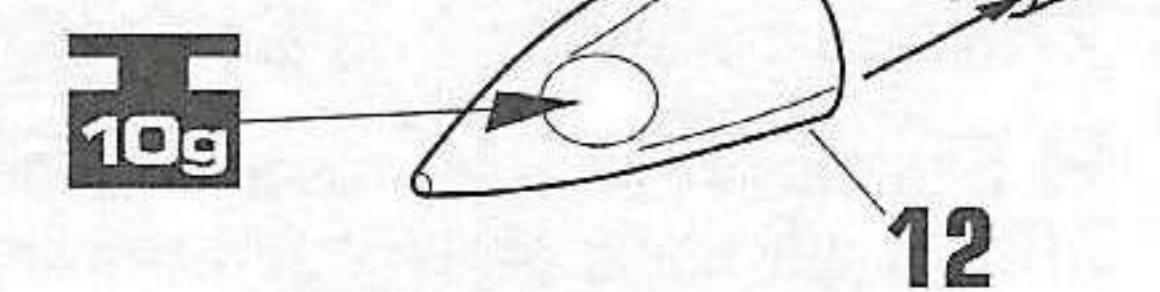
3 STEP Intake Assembly
 Montaż wlotu powietrza
 Einbau des Bugfahrwerks
 Fixation du train avant
 左右インテークの組み立て



Canopy Installation
 Zainstalowanie osłony kabiny
 Kabinendach-Einbau
 Fixation de la verrière
 キャノピーの取り付け

6 STEP

5 STEP Nose Installation
 Zainstalowanie osłony radaru
 Bughaube-Einbau
 Fixation de la radome
 機首の取り付け



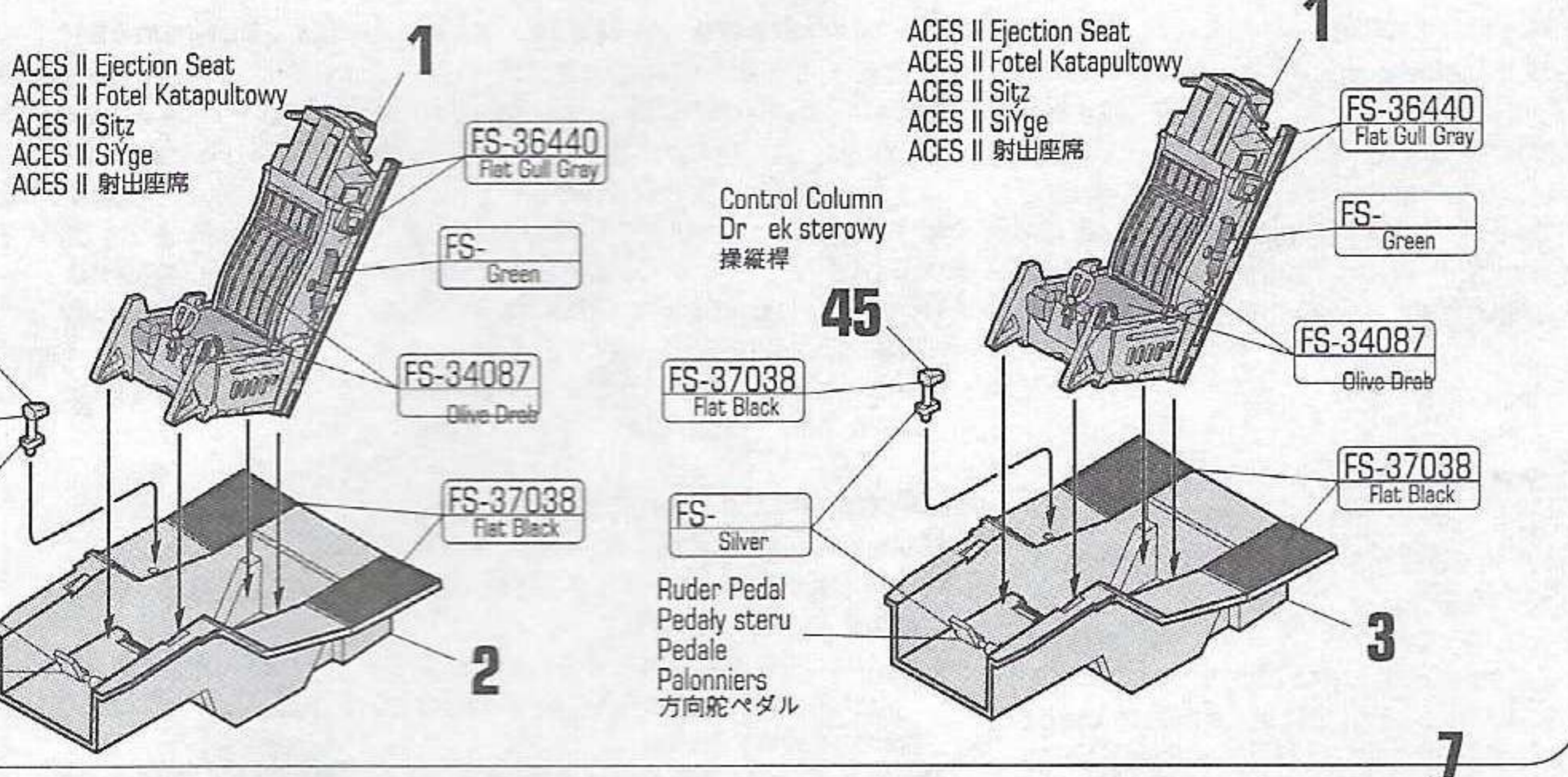
ion

Control Column
Dr ek sterowy
操縦桿

37038
Flat Black

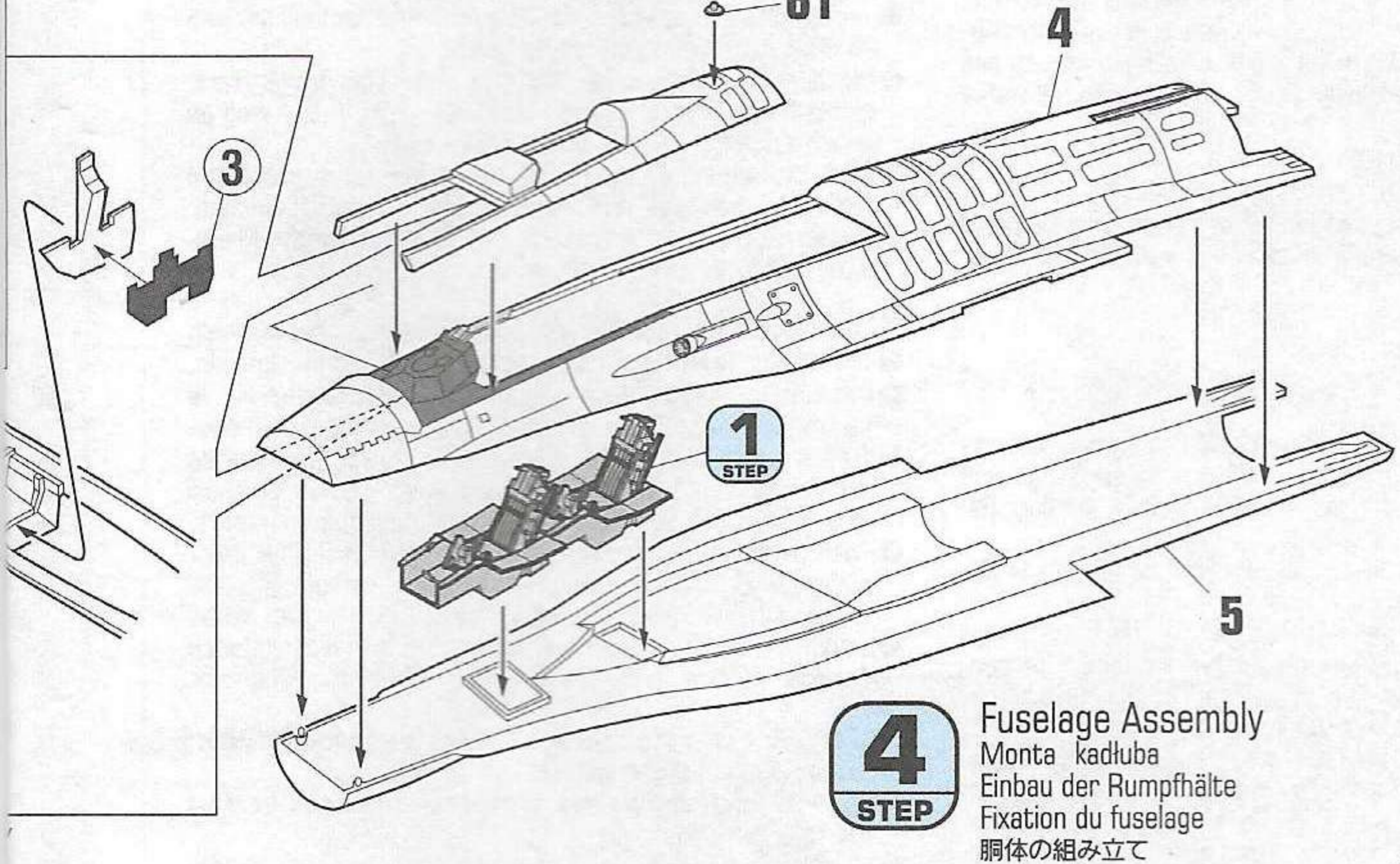
Silver

Ruder steru
Pedale
Palonniers
方向舵ペダル

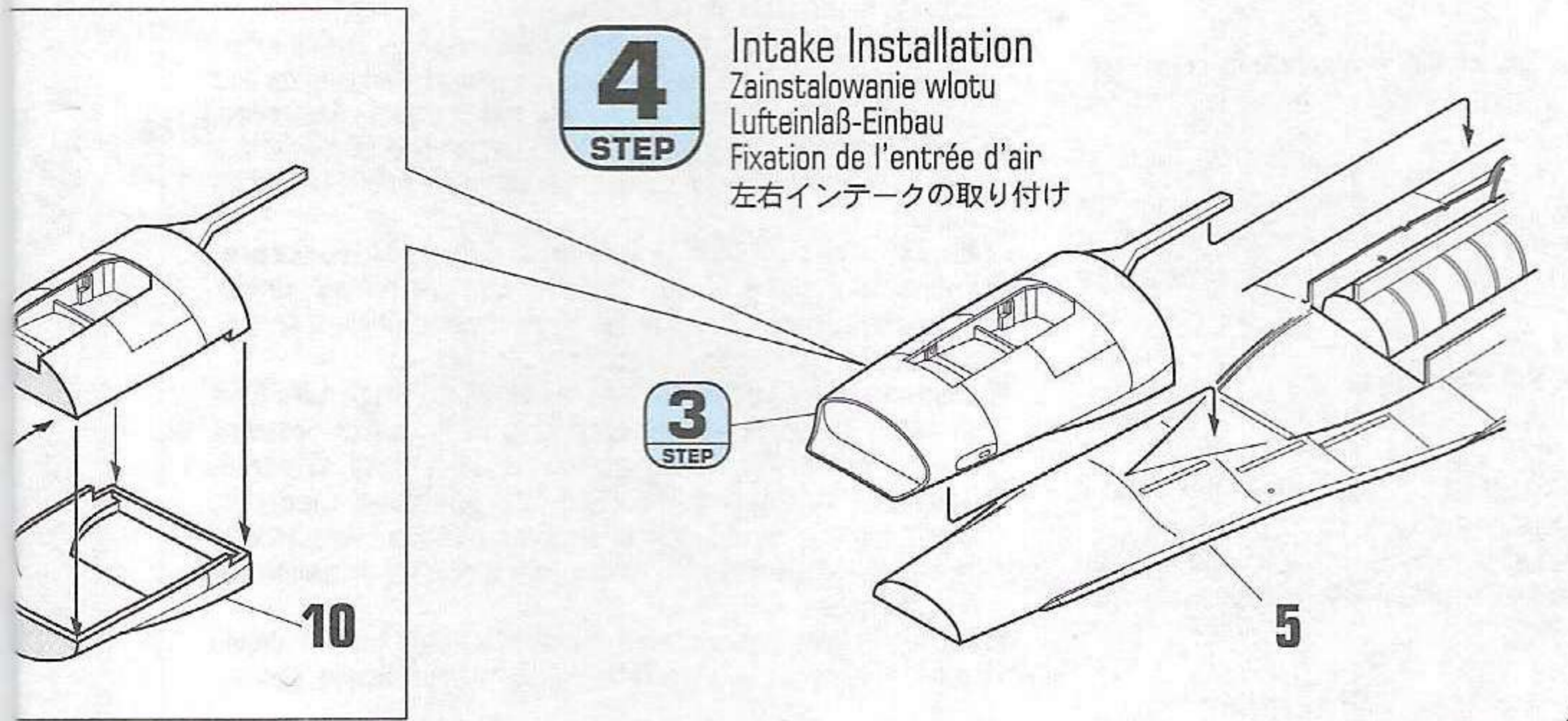


5 STEP Cockpit Installation
Zainstalowanie kabiny
Cockpit-Einbau
Installation du Cockpit
コックピットの取り付け

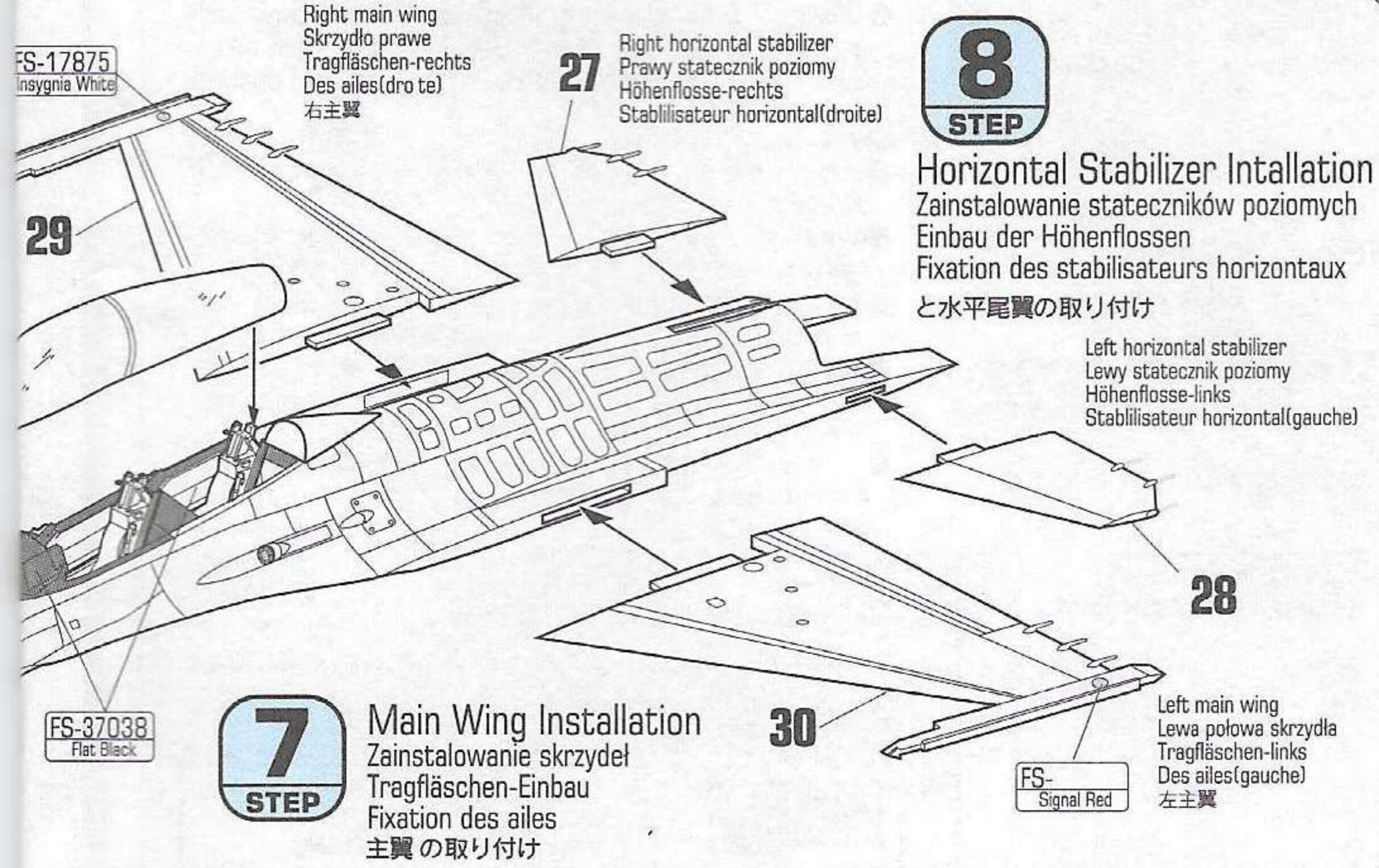
3 STEP Fuselage Top Assembly
Monta górnej części kadłuba
Einbau der oberen Rumpfhälfte
Fixation du fuselage supérieur
胴体の組み立て



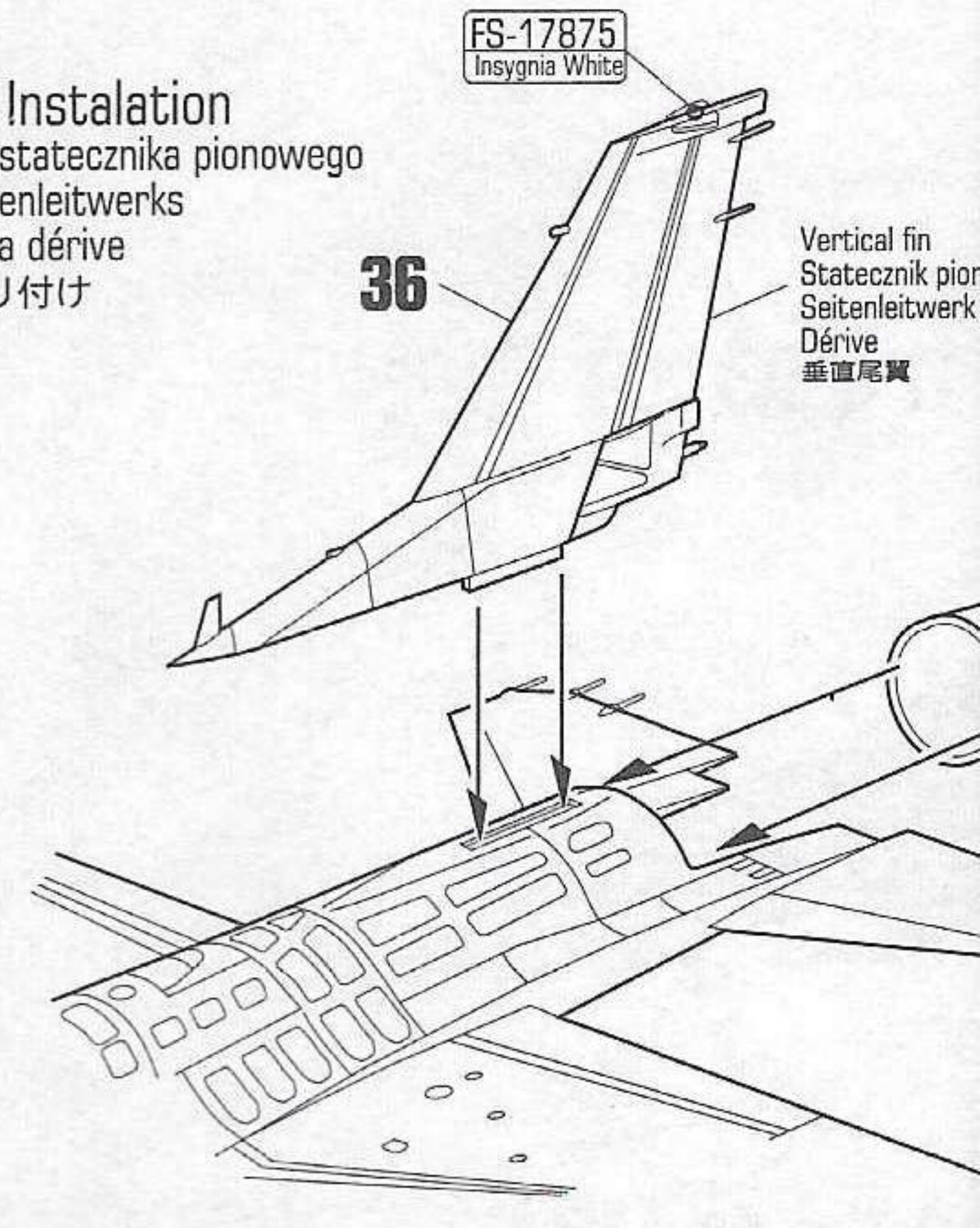
4 STEP Intake Installation
Zainstalowanie wlotu
Lufteinlaß-Einbau
Fixation de l'entrée d'air
左右インテークの取り付け



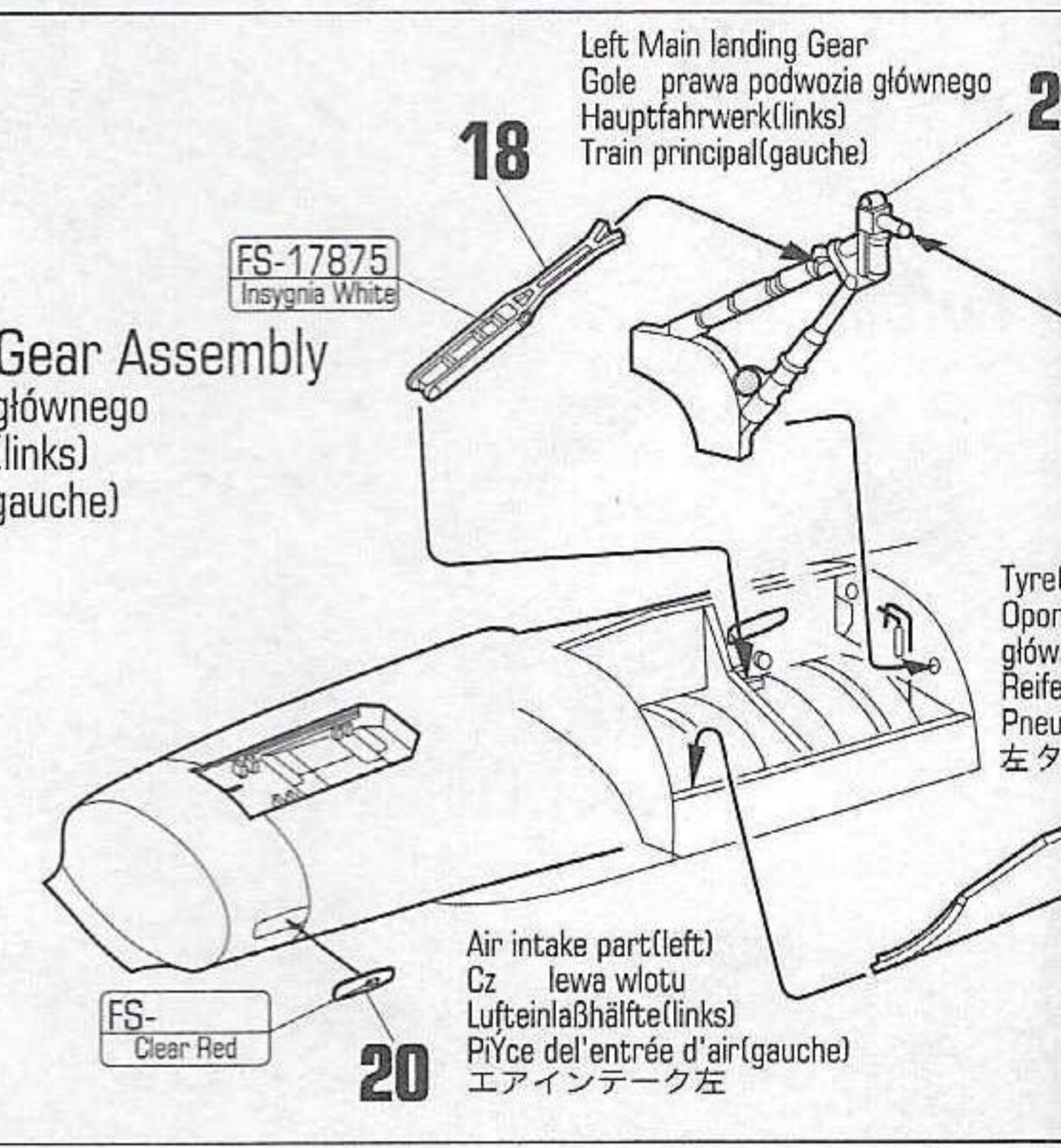
8 STEP Horizontal Stabilizer Installation
Zainstalowanie stateczników poziomych
Einbau der Höhenflossen
Fixation des stabilisateurs horizontaux
と水平尾翼の取り付け



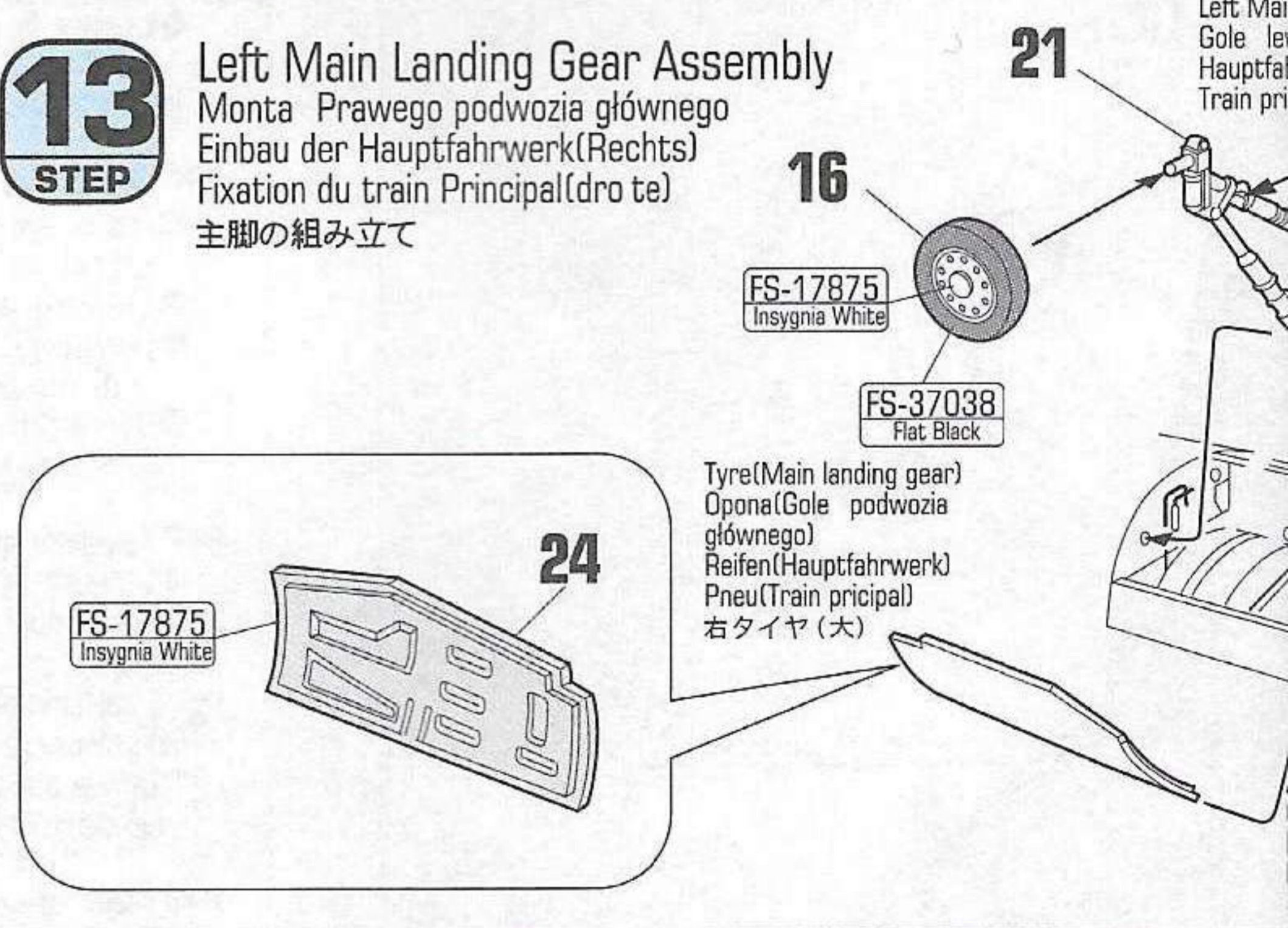
10 STEP Vertical Fin Installation
Zainstalowanie statecznika pionowego
Einbau des Seitenleitwerks
Installation de la dérive
垂直尾翼の取り付け



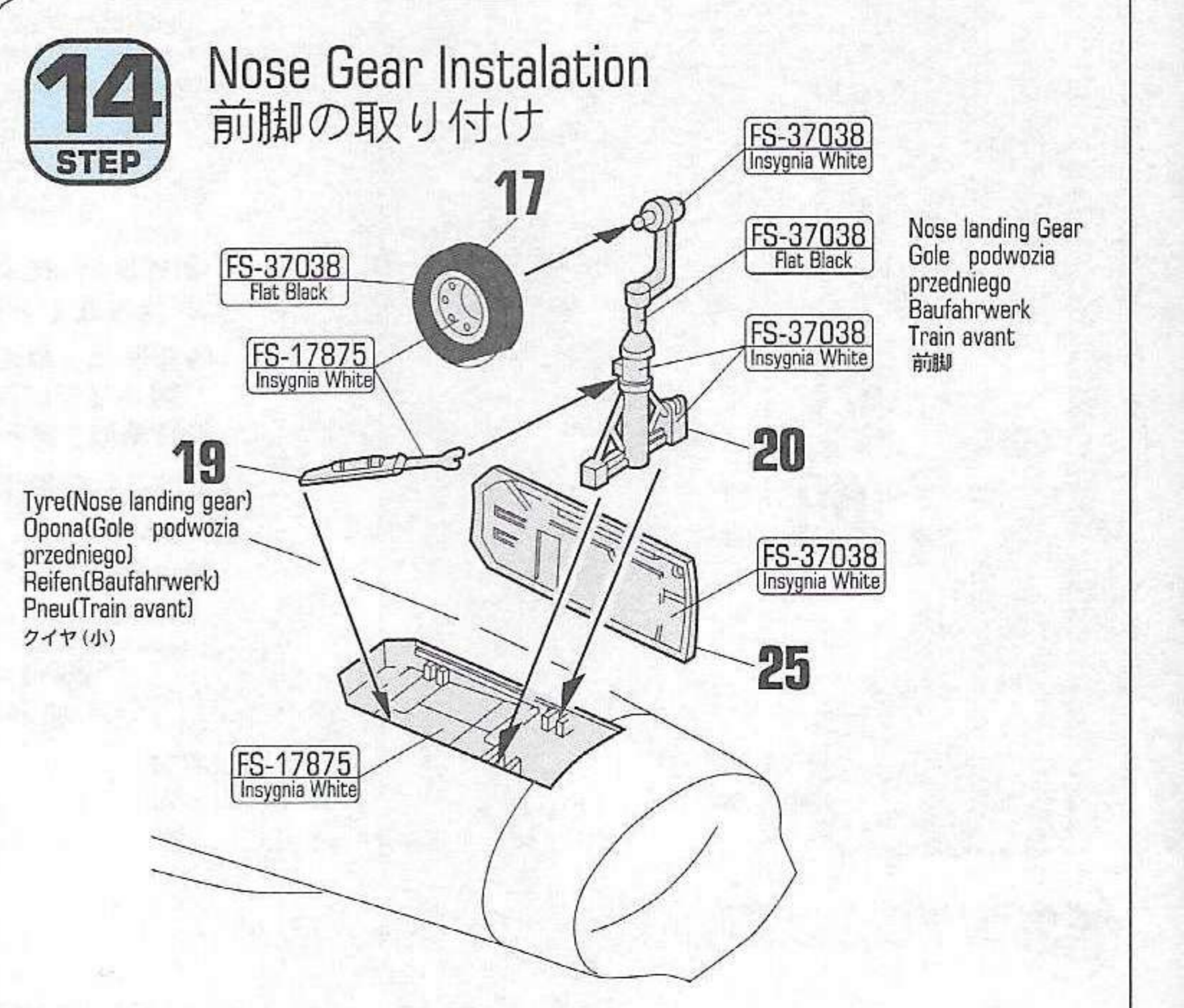
12 STEP Right Main Landing Gear Assembly
Monta Lewego podwozia głównego
Einbau der Hauptfahrwerk(links)
Fixation du train principal(gauche)
主脚の組み立て



13 STEP Left Main Landing Gear Assembly
Monta Prawego podwozia głównego
Einbau der Hauptfahrwerk(Rechts)
Fixation du train Principal(droite)
主脚の組み立て



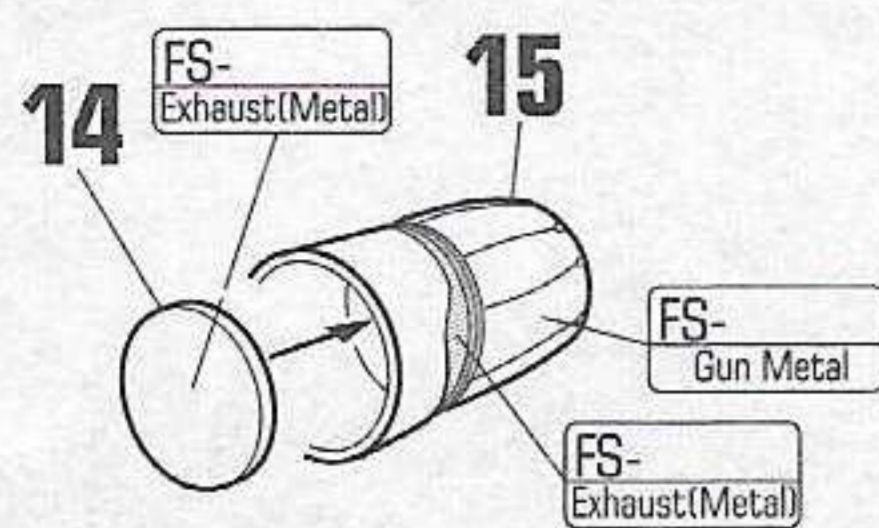
14 STEP Nose Gear Installation
前脚の取り付け



9
STEP

Exhaust Manifold Assembly

Monta dyszy wylotowej
Einbau der ausströmdüse
Fixation du Tuyère
排気口の組み立て



General Electric GE F-110 engine
General Electric GE F-110 silnik
General Electric GE F-110 triebwerk
General Electric GE F-110 réacteur
General Electric GE F-110 エンジン

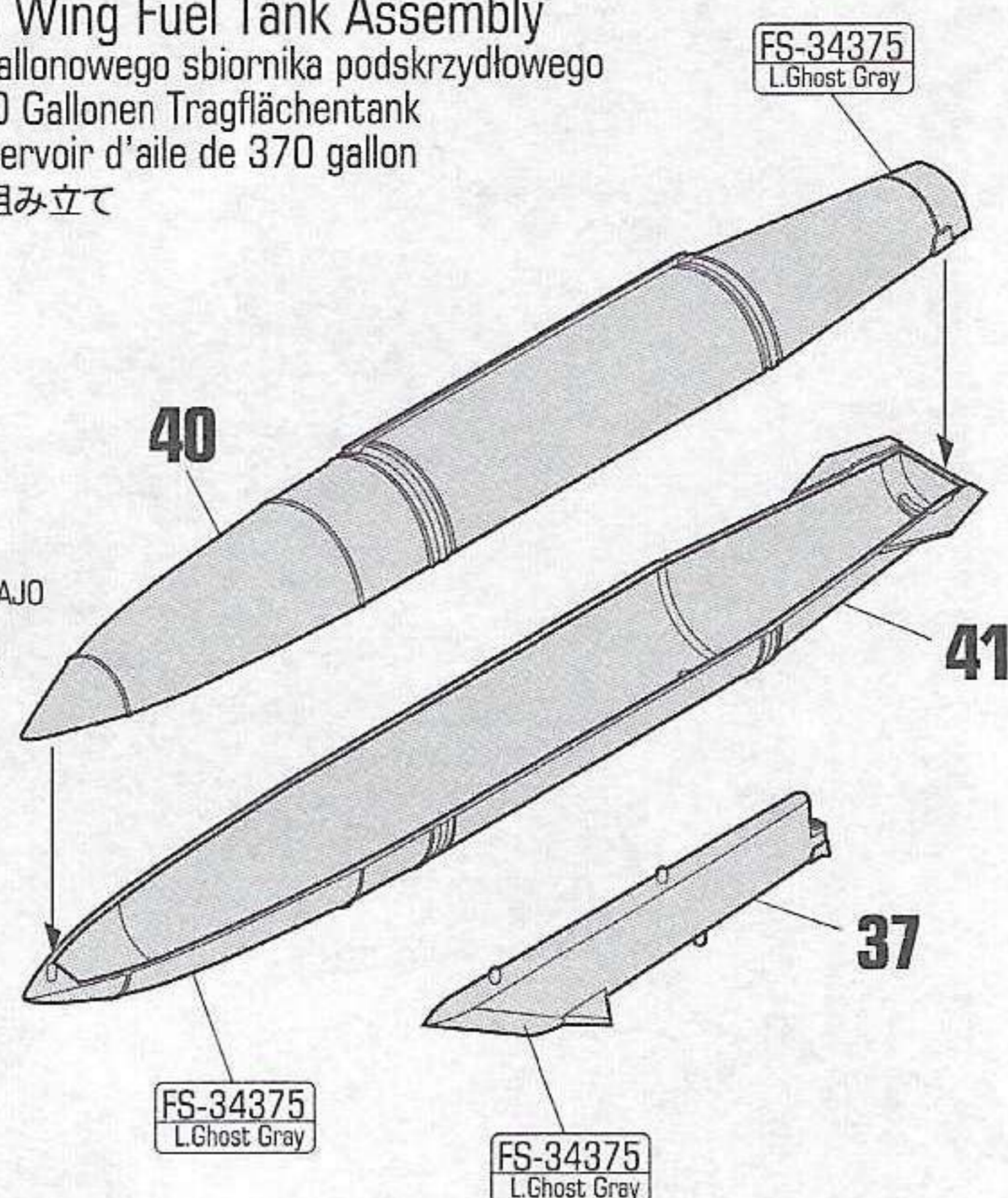
16
STEP

370 Gallon Wing Fuel Tank Assembly

Monta 370 gallonowego zbiornika podskrzydłowego
Einbau der 370 Gallonen Tragflächentank
Fixation du réservoir d'aile de 370 gallon
増槽タンクの組み立て

x2

NUMBER OF WORKING STEPS
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE
NOMBRE D'ÉTAPES DE TRAVAIL
NUMERO DI PASSAGI
NUMERO DE OPERACIONES DE TRABAJO
ILO TAKICH SAMYCH OPERACJI
HET AANALT DER BOUWHANDLINGEN
ANTAL ARBEITSMOMENT
OPAKOVANI OPERACE



Pylon Sta.4,6
Starboard side view

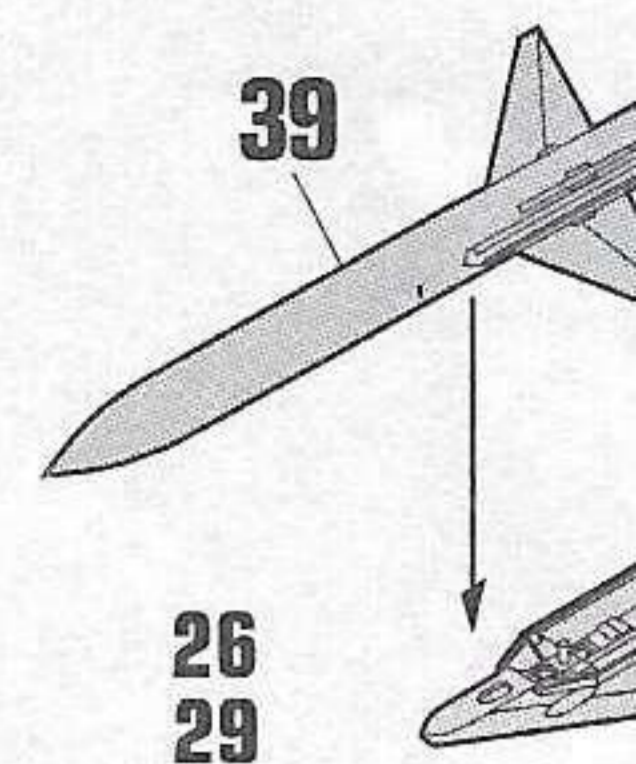
Pylon Sta.4,6
Port side view



17
STEP

AIM-7 M
Zainstalowa
Einbau der
Installation
AIM 7 F/M

AIM-7 F/M Sparrow



x2

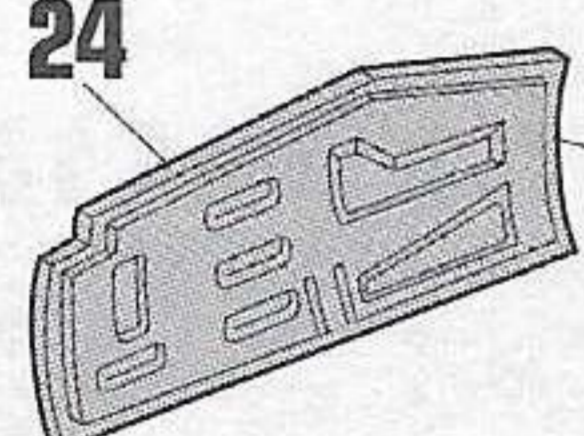
NUMBER OF WORKING STEPS
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE
NOMBRE D'ÉTAPES DE TRAVAIL
NUMERO DI PASSAGI
NUMERO DE OPERACIONES DE TRABAJO
ILO TAKICH SAMYCH OPERACJI
HET AANALT DER BOUWHANDLINGEN
ANTAL ARBEITSMOMENT
OPAKOVANI OPERACE

16

FS-17875
Insignia White

24

FS-17875
Insignia White



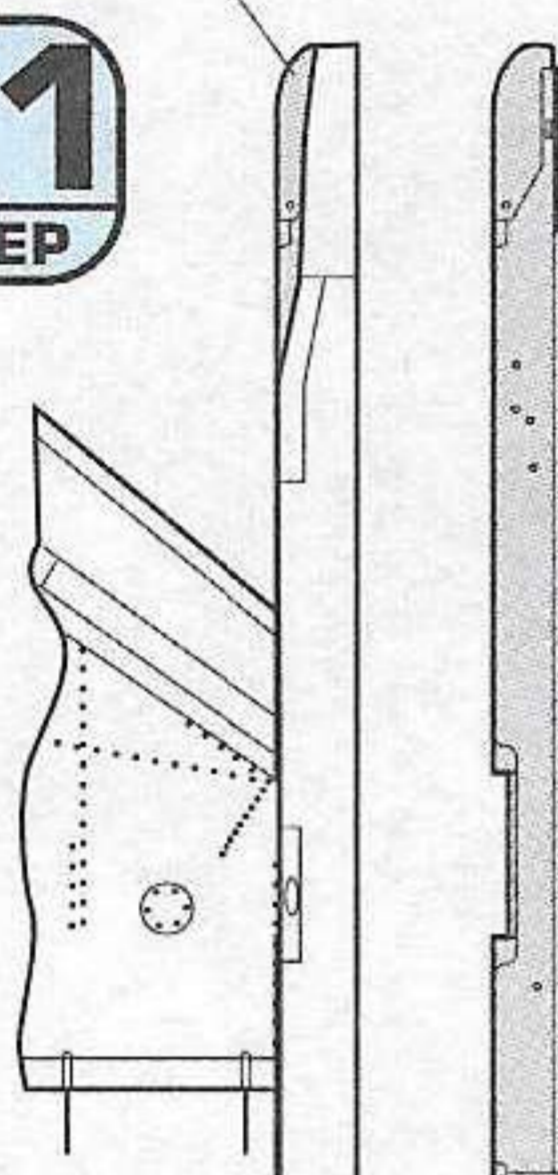
7038

Black
ring gear)
rodwozia

shrwerk)
cipal)

Correcct shape of Aero 3-B
launcher to convert it to
LAU-129/A launcher

11
STEP



Gear
zia głównego
chts)
itel)

18

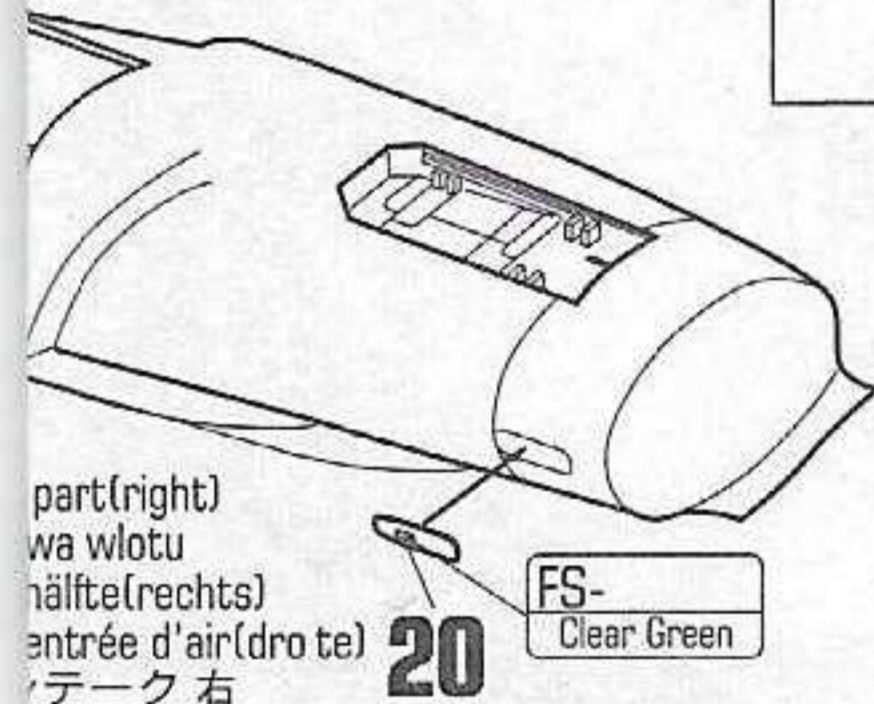
FS-17875
Insignia White



part(right)
wa wlotu
hällte(rechts)
entrée d'air(dro te)
テーク右

20

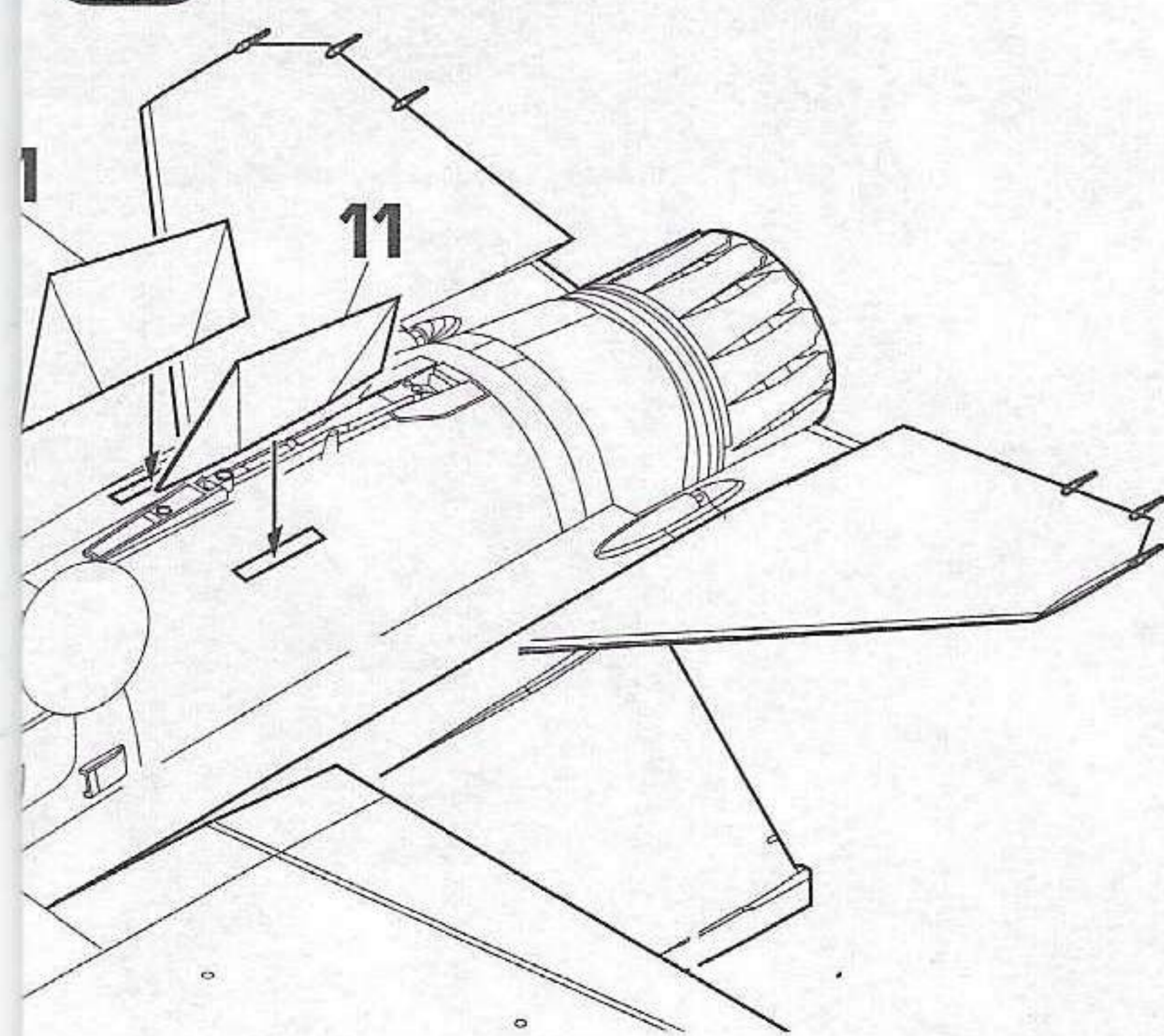
FS-
Clear Green



15
STEP

Various Parts Installation

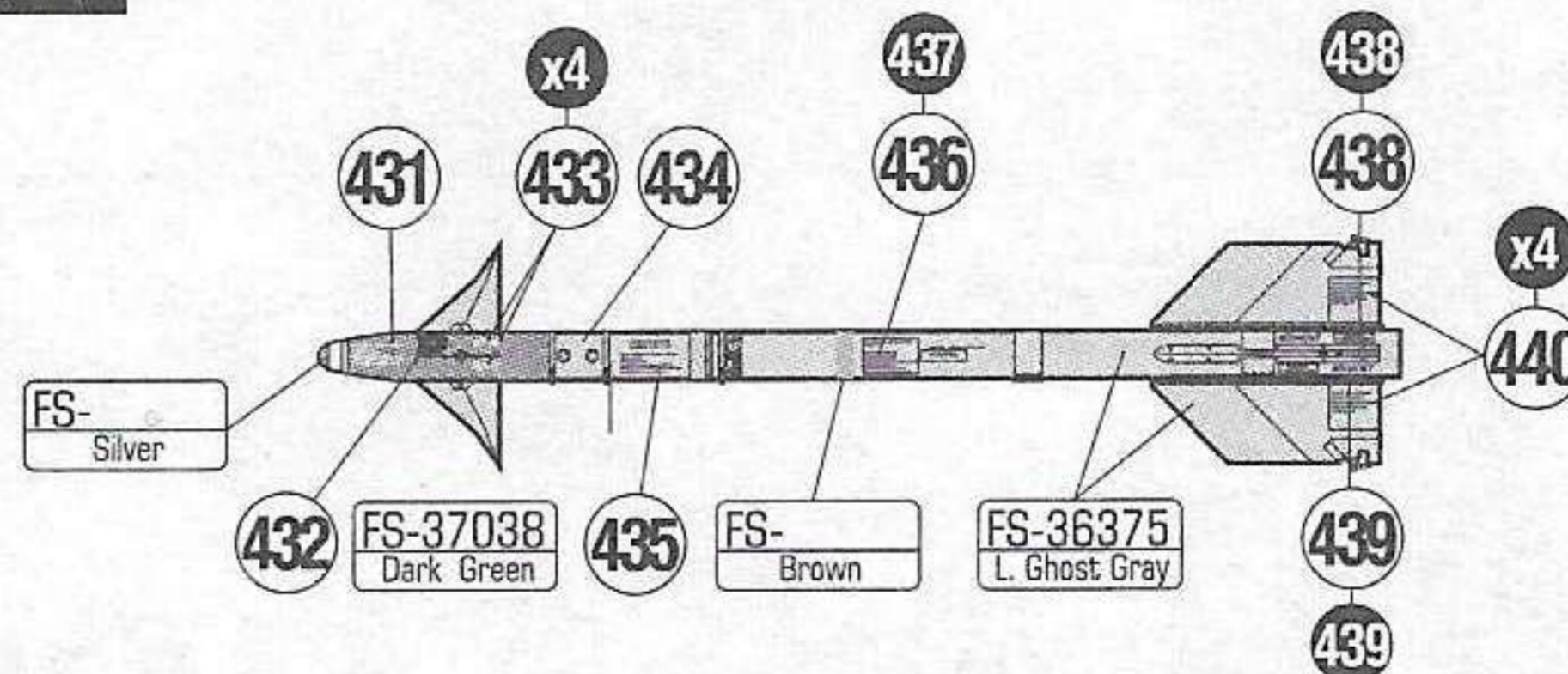
各部品の取り付け



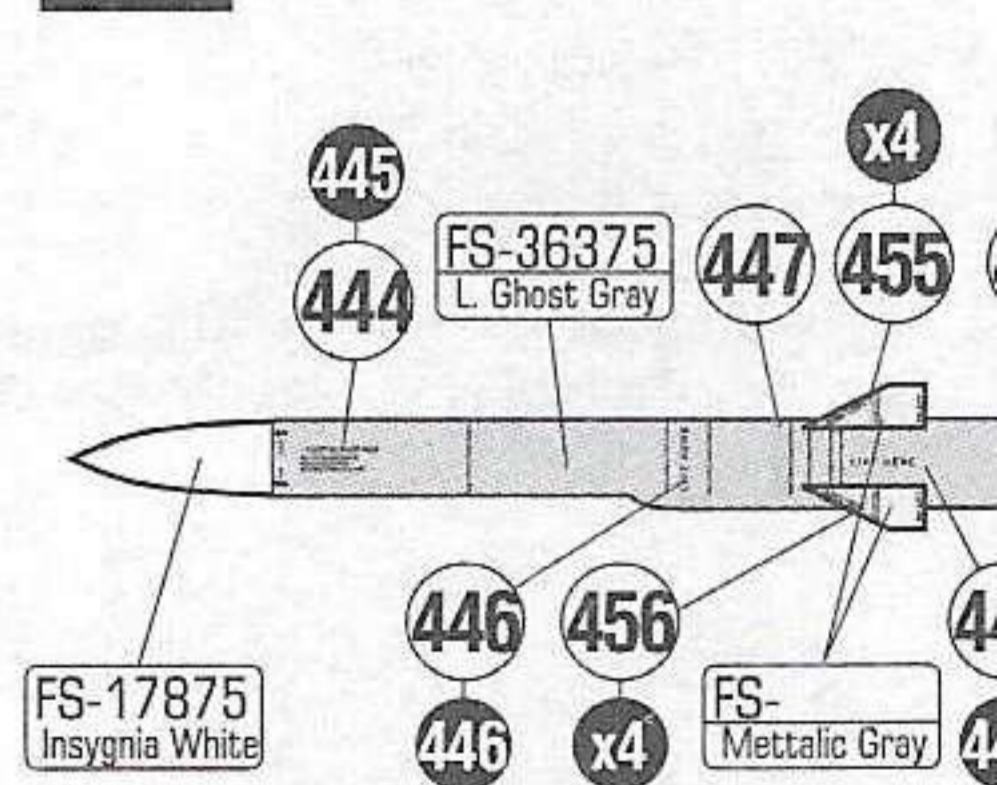
21
STEP

Marking & Painting Armament

★ **AIM-9L/M SIDEWINDER**



★ **AIM-120B AMRAAM**



APPLY DECAL
HEAR ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
NAKLADANIE KALKOMANI
NANESTE OBTISKY
デカールをはってください。



REMOVE
ENTFERNEN
RETIRER
SEPARARE
CORTAR
USUN
VYRIZNOU/ZHOTOVIT NOVÉ
切り取ってください。



OPEN HOLE
OFFEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUJERO
WYKONA OTWOR
GAT BOREN
BOORA H L
VYVRAT OTVOR
穴をあけてください。どちらかを選んでください。

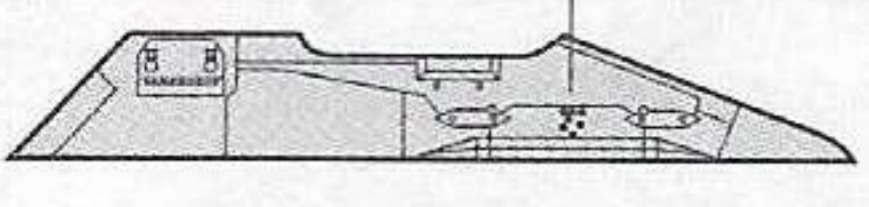


OPTIONAL
WAHLWEISSE
FALCUTATIV
FACOLTATIVO
OPCIONAL
WYBOR WERSJI
MO NOST VOLBY
TER KEUZE
VALFRITT

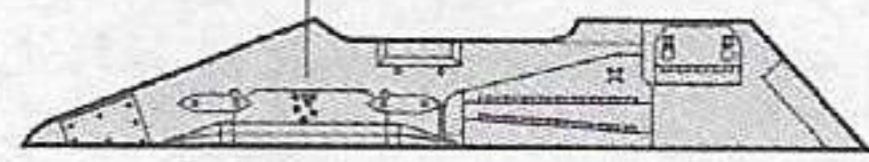


Installation
AIM-7 F/M
AIM-7 F/M
AIM-7 F/M
の取り付け

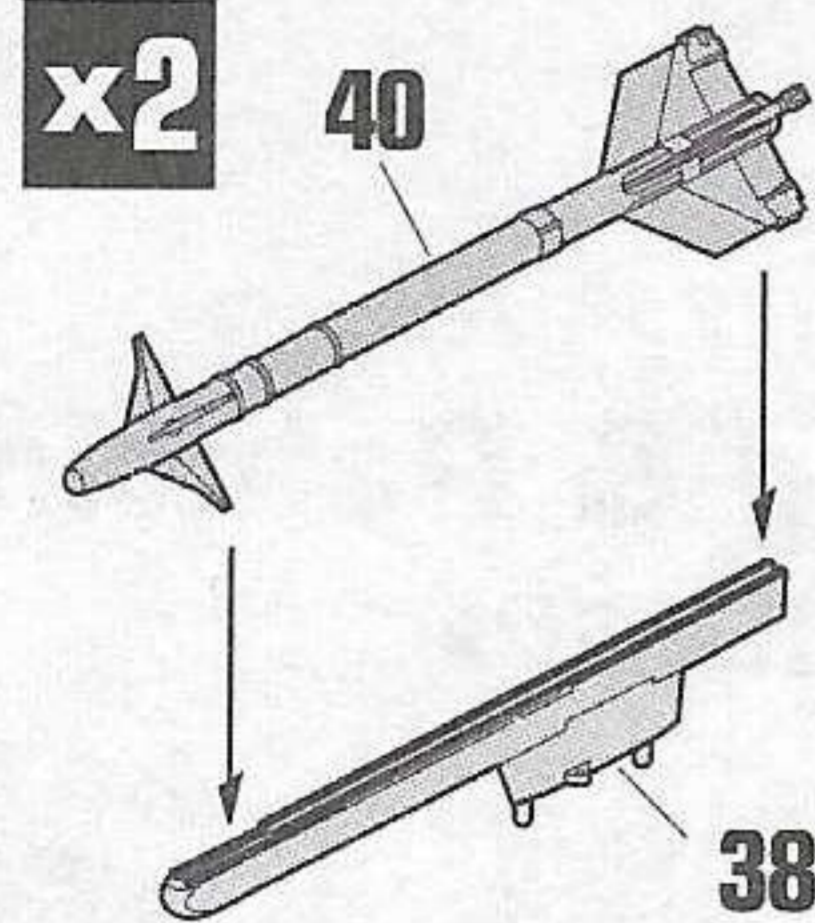
124 PolAF F-16C
144 USAF F-16C



122 PolAF F-16C
143 USAF F-16C



32



18
STEP

AIM-9 L Missile Installation
Zainstalowanie rakiety AIM-9 L
Einbau der Raketen AIM-9 L
Installation de la missile AIM 9 L
AIM 9 L ミサイルの取り付け

23
STEP

Auxiliary Fuel Tank Instalation
Zainstalowanie 370 gal.zbiornika
Einbau der 370 Gallonen Tragflächentank
Installation d'aile de 370 gallon
増槽タンクの取り付け

16
STEP

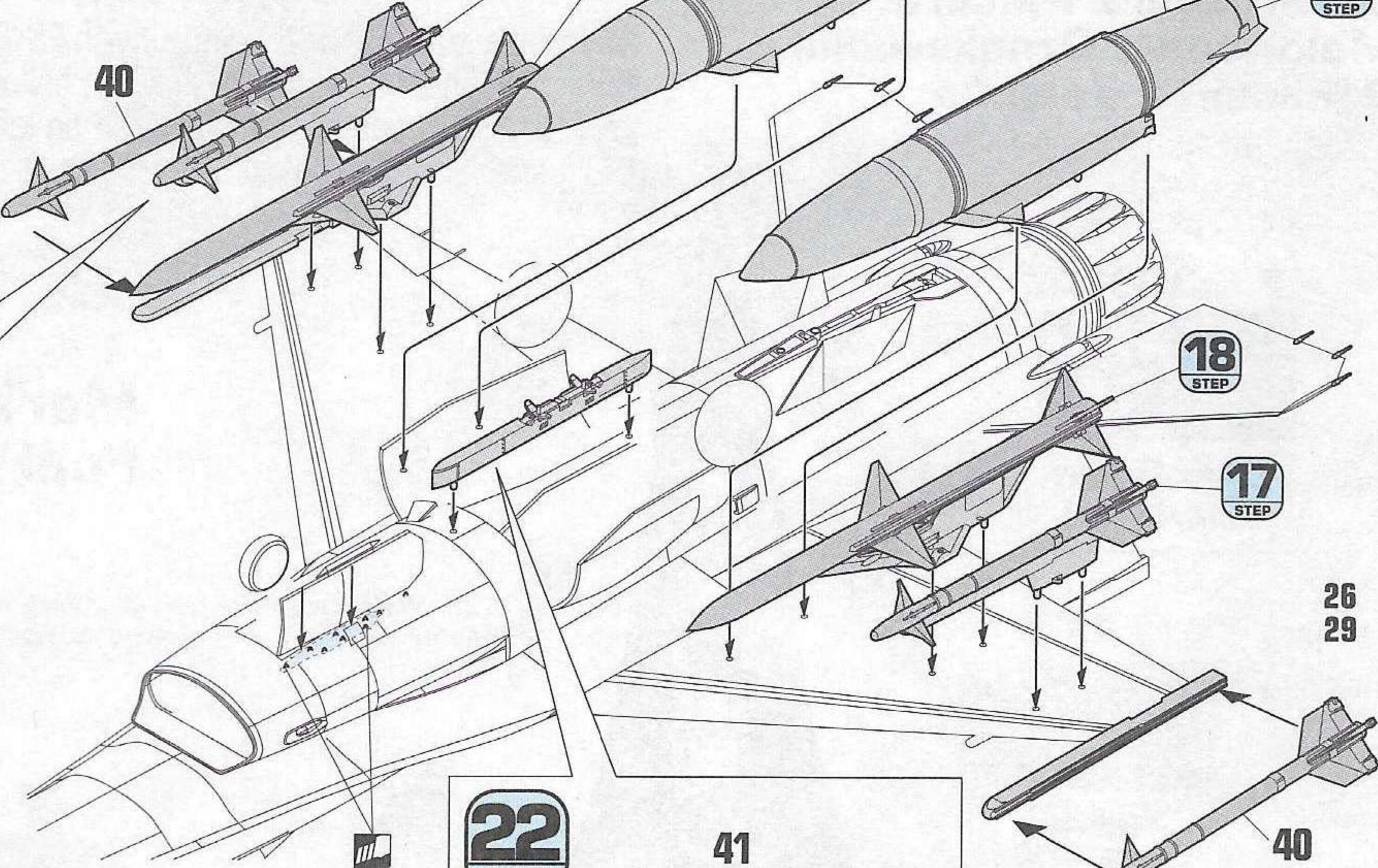
370 gallon Fuel Tank
370 galonowy zbiornik
Der 370 Gallonen Tragflächentank
Réservoir d'aile de 370 gallon
370 ガロン増加タンク

17
STEP

AIM-9 L Missile Installation
Zainstalowanie rakiety AIM-9 L
Einbau der Raketen AIM-9 L
Installation de la réservoir
ミサイルの取り付け

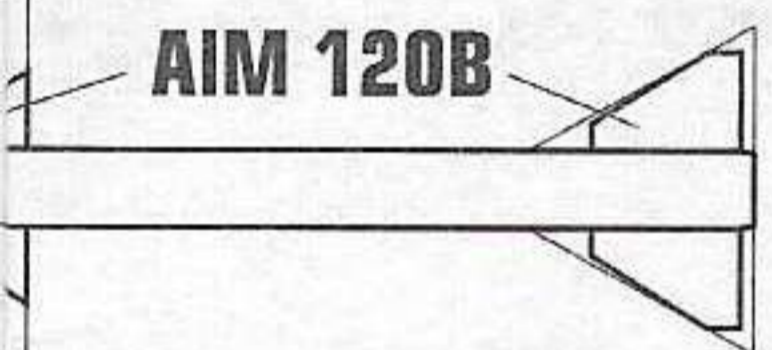
18
STEP

17
STEP

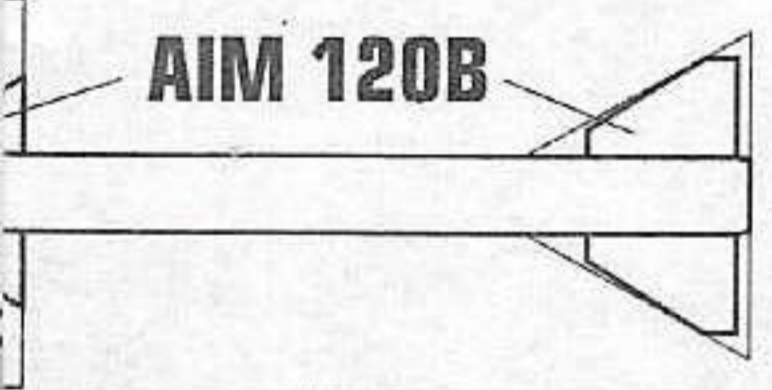


22
STEP

AIM-7M to AIM 120B
(Advanced modellers)

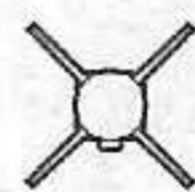


AIM-7M to AIM 120B
Sparrow

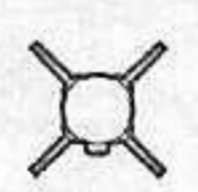


F-16C-30 Load configuration
Konfiguracja podwiesze
Zuladungs-konfiguration
Configuration des charges externes
の兵装と搭載位置

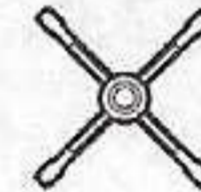
External Stores included
Außenhalterungen
Charges externes
Uzbrojenie podwieszane
兵装の種類



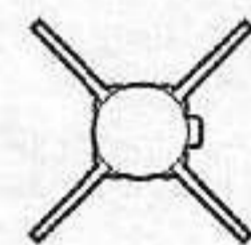
AIM-120B
アムラーム



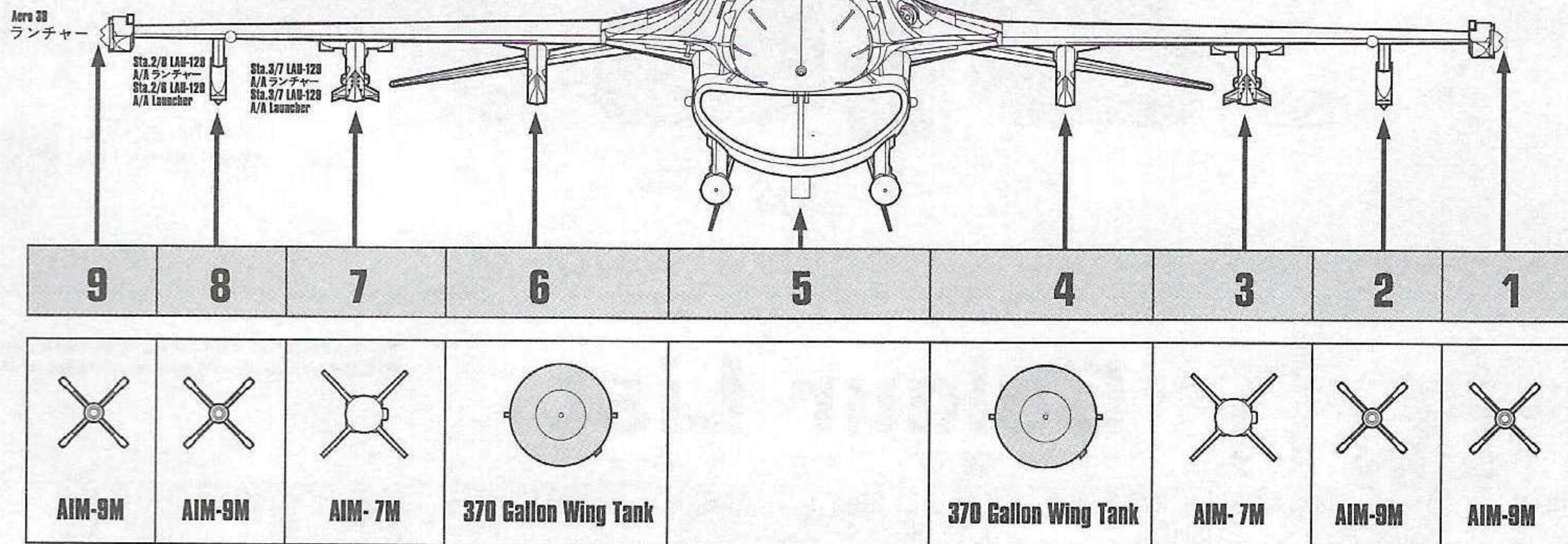
AIM-120C
アムラーム



AIM-9M
サイドワインダー



AIM-7M



PAINTING SCHEME NUMBER
LACKERSCHEMANUMMER
NUMEROS DE LA LISTE DE PEINTURES
NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
ANTAR ESQUEMA NUMERO
NUMER SCHEMATU MALOWANIA
SLO BAREVNÉHO SCHEMA
装図の番号です。

x2

NUMBER OF WORKING STEPS
ANZAHL DER ARBEITSGÄNGE
NOMBRE D'ÉTAPES DE TRAVAIL
NUMERO DI PASSAGI
NUMERO DE OPERACIONES DE TRABAJO
ILO TAKICH SAMYCH OPERACJI
HET AANALT DER BOUWHANDLINGEN
ANTAL ARBEITSMOMENT
OPĀKOVÁNÍ OPERACE



GLUE
KLEBEN
A COLLER
INCOLLARE
ENGOMAR
LEPIĆ CZY KLEJEM
LEPIT
LIJMEN
LIMMAS

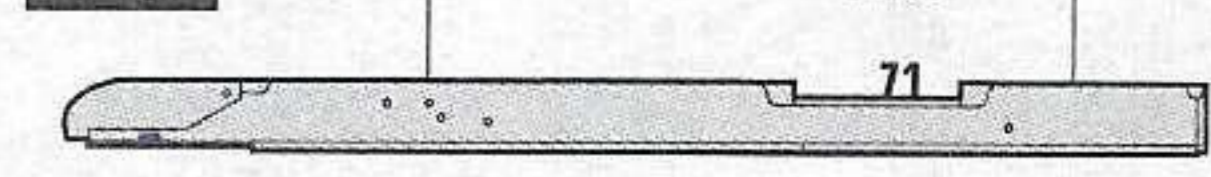


DO NOT GLUE
NICHT KLEBEN
Á NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO ENGOMAR
NIE Ę CZY KLEJEM
NELEPIT
NIET LIJMEN
LIMMAS EJ



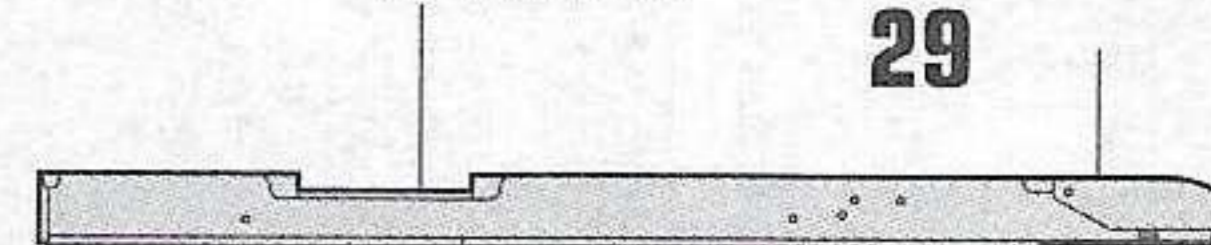
128 PolAF F-16C
148 USAF F-16C

26
29



128 PolAF F-16C
148 USAF F-16C

26
29



Marking & Painting

Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoration z Pintura
 Malowanie i Oznakowanie
 Označení a Kamufláž



**F-16 D-30(85-1572) 480th TFW
 Spangdahlem A.B., Germany, 1985**

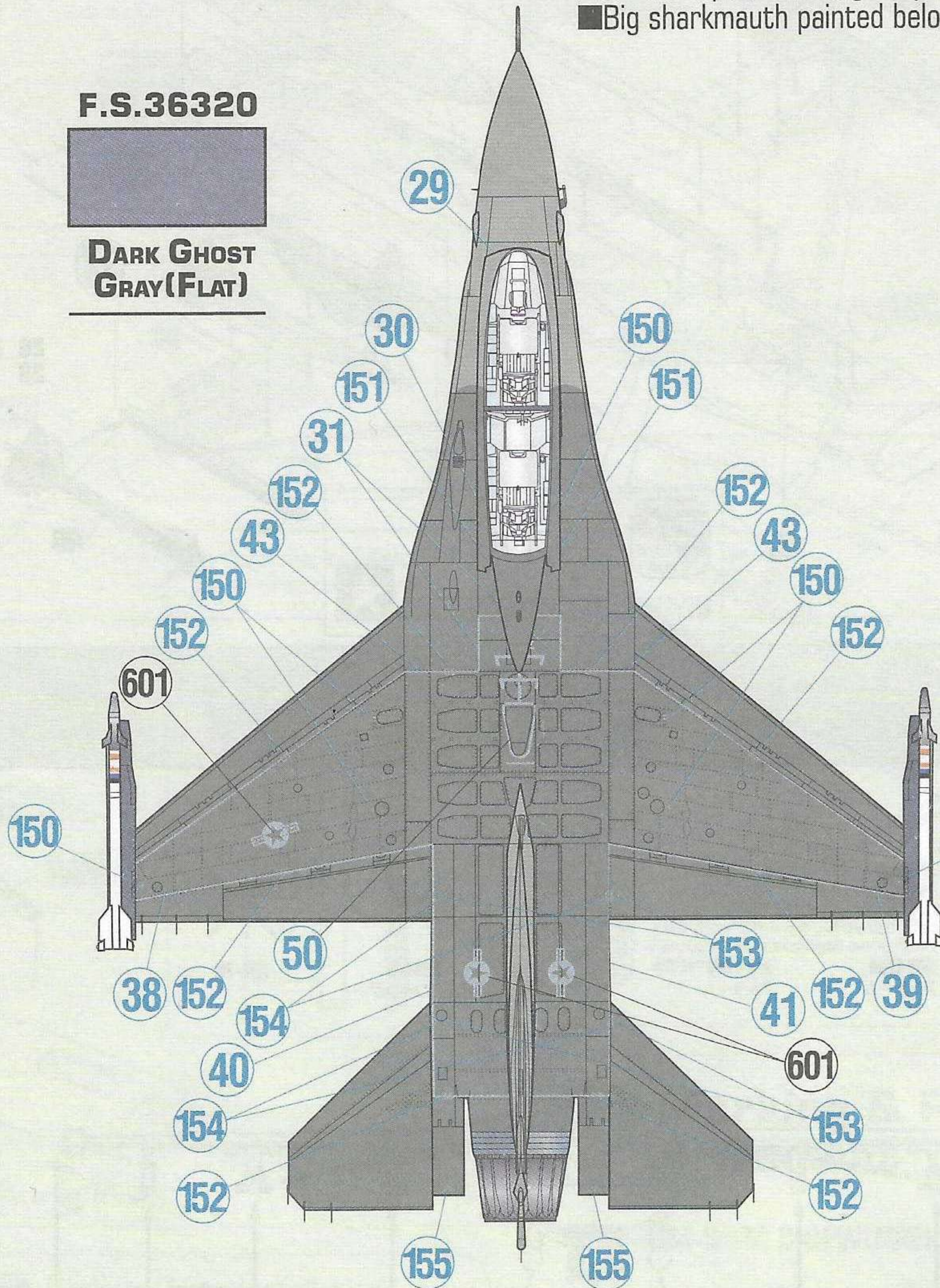
- Airplane s/n 85-1572 painted with FS-270/FS-36118 on top fuselage, wings and tail.
- Vertical fin, sides of intake and fins below fuselage painted with FS-270. No markings.
- 480th Squadron badge (8) painted on left side and 52nd TFW right side of tail.
- Big sharkmouth painted below of front of fuselage.

F.S.36320

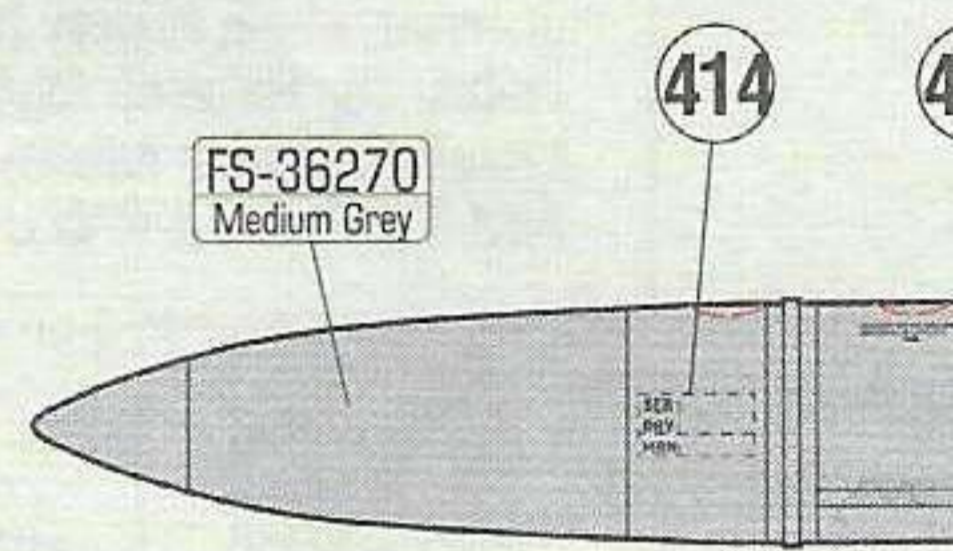


**DARK GHOST
 GRAY (FLAT)**

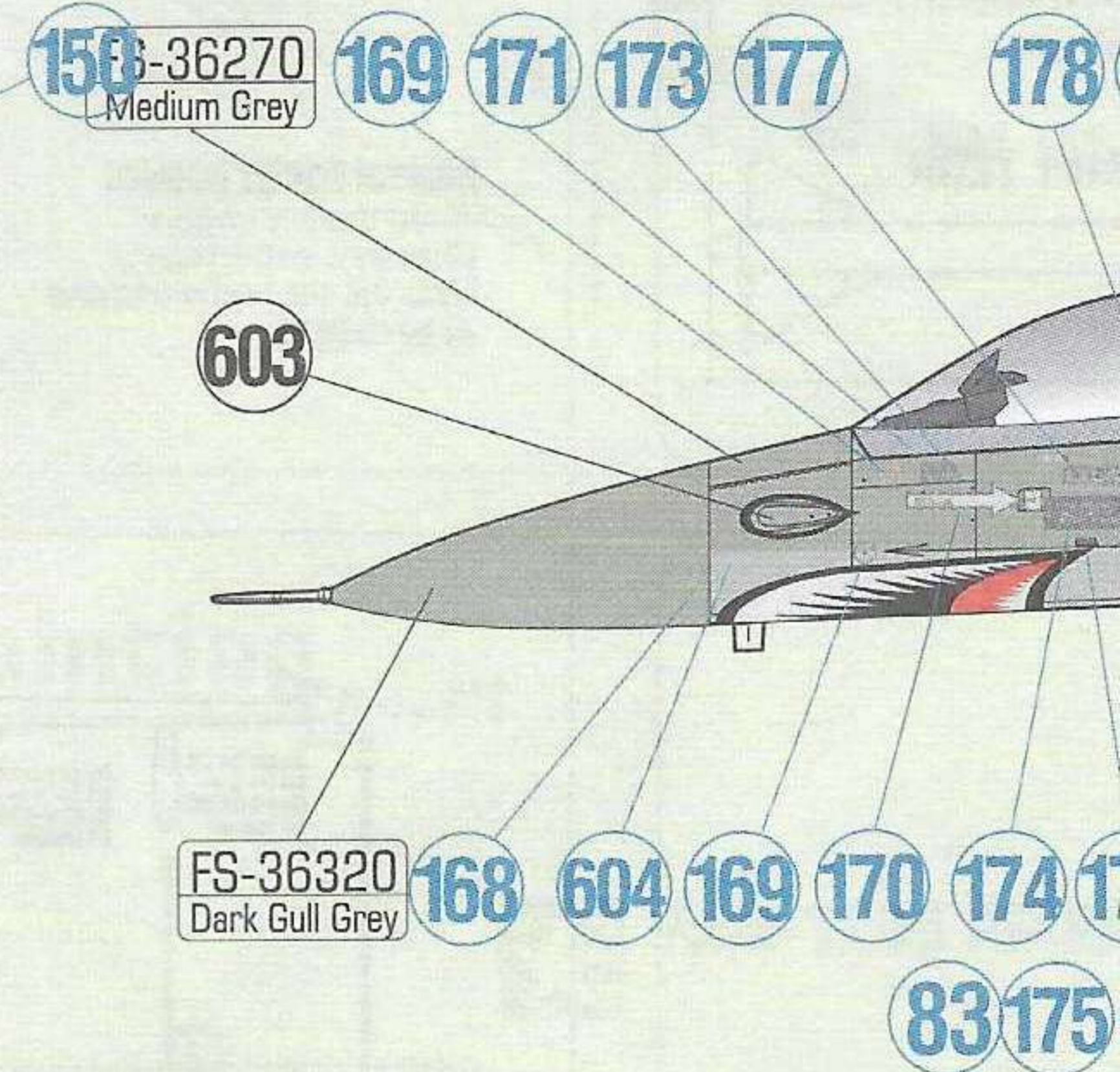
Marking & Painting Fuel tanks



370 Gal. U/W External Tank



Pol.A.F. & USAF F-16



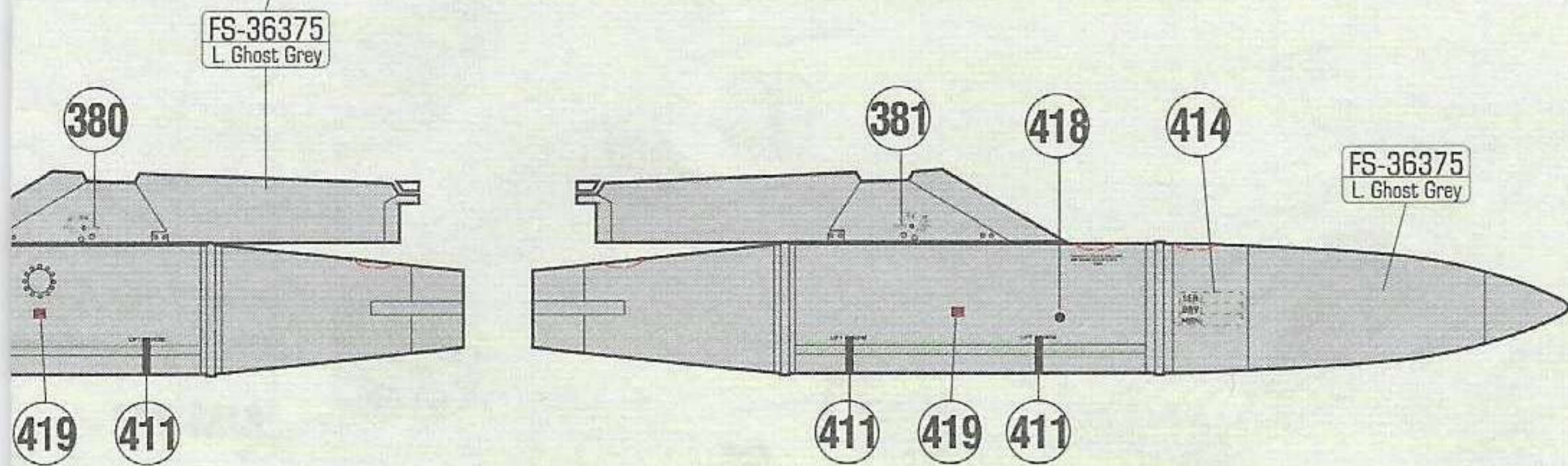
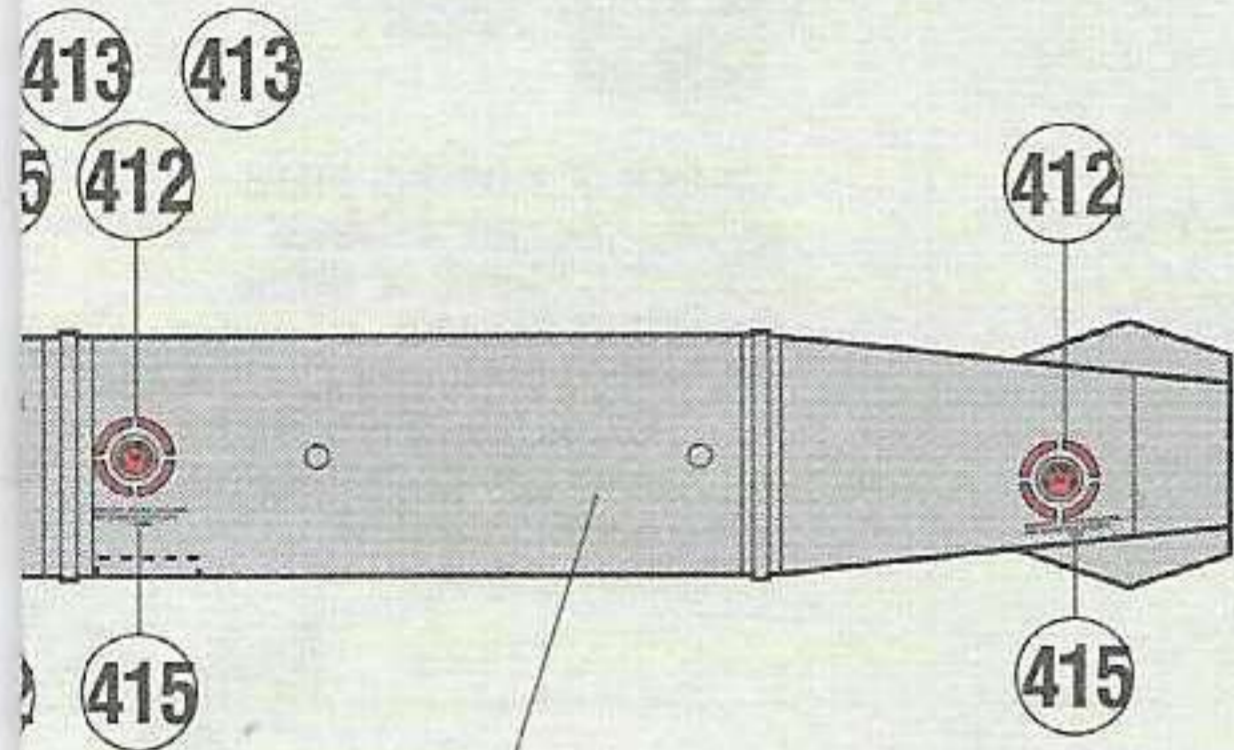
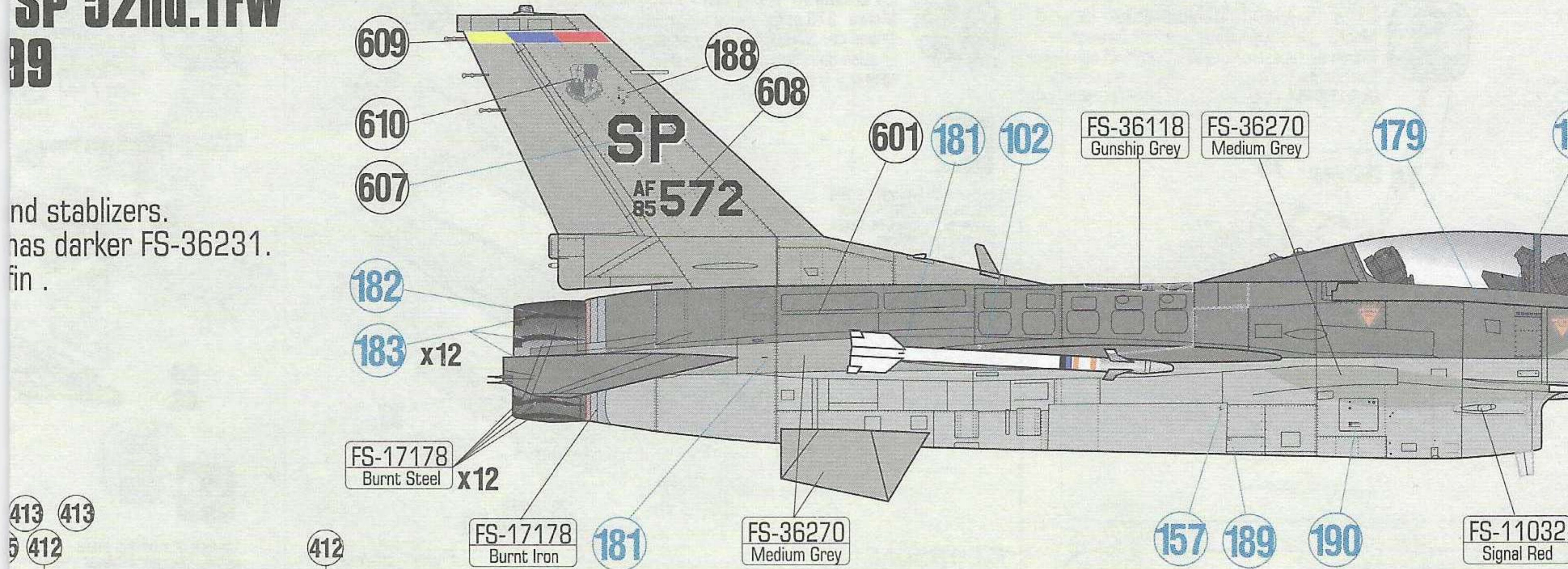
Colour List

●GB.Required Colours ●PL.Potrzebne Kolory ●D.Benötigte Farben ●F.Peintures Nécessaires ●ESP.Pinturas Necesarias
 ●H.Szükséges színek ●Benodigde kleuren ●Tintas necessárias ●Använda Färger ●Du trenger f fgende Färger

FS	Master Paint	Humbrol	Revell	Gunze Sangyo	Model Master	PL	GB	D	F	I	ESP	CZ	RUS
36440	0	0	0	000	1730	JASNO-SZARY	FLAT GULL GREY	MOWENGRAU	GRIS MOUETTE	GRIGIO GABBIANO	GRIS CLARO	RACCI ŠEDÁ	СВЕТЛО-С
34087	0	H66	0	78	1711	KHAKI	OLIVE DRAB	OLIVE	VERDE OLIVA	VERDE OLIVA	VERDE OLIVA	ZELENÁ OLIVOVÁ	ОЛИВКОВ
37038	0	0	8	2	1749	CZARNY MATOWY	FLAT BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO PNUMATICO	NEGRO	ČERNÁ	ЧЕРНЫЙ М
0	0	0	15	4	1569	TY MATOWY	FLAT YELLOW	GELB	JAUNE	GIALLO	AMARILLO	ŽLUTÁ	ЖЕЛТЫЙ
17875	0	0	6	1	1745	BIA Y B YCZ CY	INSYGNIA WHITE	SIGLALWEISS	BLANC INSIGNES	BIANCO SEGNALE	BLANCO CLARE	BILÁ	ЯРКО-БЕЛ
17178	0	H11	90	8	1546	SREBRNY	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	PLATA	STRÍBNÁ	СЕРЕБРАН
0	0	0	0	0	1524	ZIELONY	GREEN	GRÜN	VERT	VERDE	VERDE	ZELENÁ	ЗЕЛЕНЫЙ
0	0	0	0	94	0000	JASNO-ZIELONY	CLEAR GREEN	HELLGRÜN	VERT CLAIR	VERDE CLARO	VERDE CLARE	SVETLÁ ZELENÁ	СВЕТЛО-З
0	0	0	36	90	0000	CZERWONY	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	ROJO	ČERVENÁ	КРАСНЫЙ
0	0	0	0	0	0000	J.CZERWONY	CLEAR RED	CLEAR RED	ROUGE CLAIR	ROSSO CLAIR	ROJOE CLARE	SIGNÁLNÍ ČERVENÁ	СВЕТЛО-К
0	0	0	91	76	1405	GUN METAL	GUN METAL	STAHL BLAU	GRIS ACIER	FERRO BRUCIATO	GRIS ACERO	BARVA HLAVNÍ	СТАЛЬНО
30108	0	0	0	95	1406	EX-HAUST(Metal)	EX-HAUST(Metal)	AUSPUFT(Metal)	NOIR(Metal)	NOIR(Metal)	HIERRO BRUNIDO	VYFUKI	ЧЕРНЫЙ-Г
0	0	0	0	18	1404	TITANIUM(Metal)	TITANIUM(Metal)	TITAN(Metal)	TITANIUM(Metal)	TITANIUM(Metal)	TITANIUM(Metal)	TITANIUM(Metal)	СТАЛЬНО
0	0	0	45	80	0000	ZIELONY KHAKI	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KAKI	VERT KAKI	VERDE KAKI	KHAKI ZELENÁ	ЗЕЛЕНЫЙ
0	0	0	0	93	0000	JASNO NIEBIESKI	LIGHT BLUE	HELL BLAU	BLEU CLAIR	BLEU CLAIR	AZUL CLARO	SVETLÁ MODRÁ	СВЕТЛО-Г

SP'52nd.TFW

nd stablizers.
has darker FS-36231.
fin .



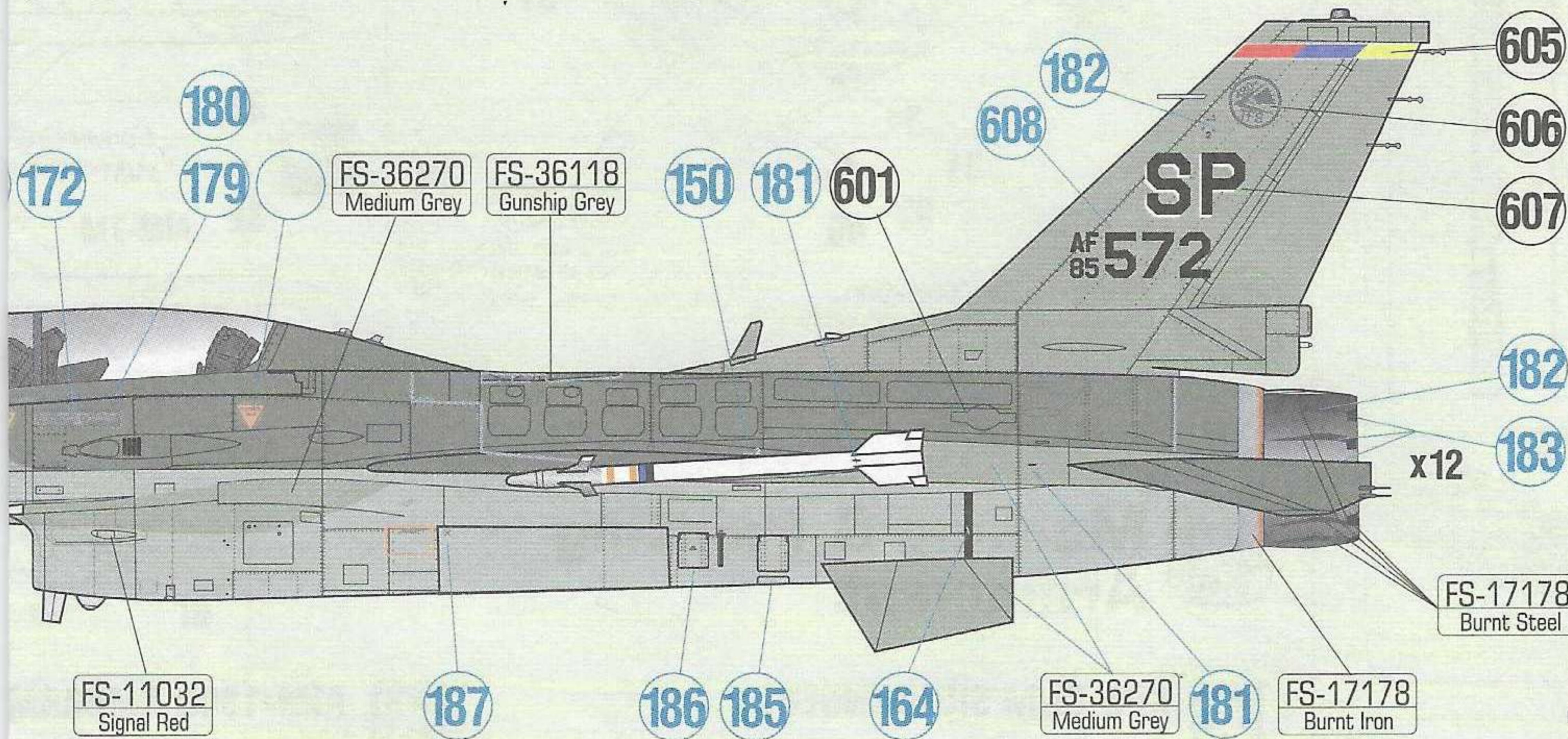
• Notice: Stencil data decal (Marked in this colour) is the extra decal and can not be included.

F.S.36118



GUNSHIP GRAY (FLAT)

United S
Europe (

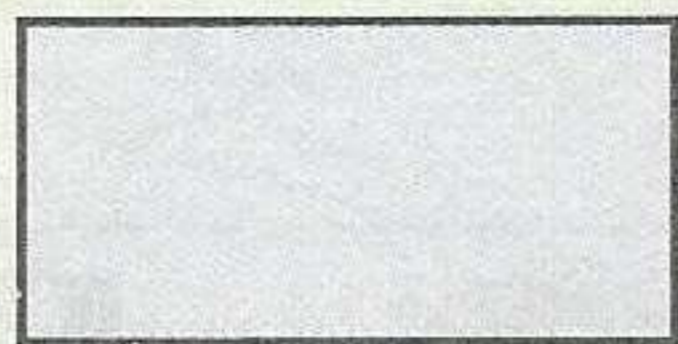


DI. Colori Necessari • Tarvittinat Värit • N dvendige farger • Gerekli Renkler
K G.R.A. απαιούμενα χρώματα CZ. Potřebné Barvy • SK. Potrebné Barvy

JAP

	グレー
	オリーブドラブ
ЫЙ	つや消しブラック
	イエロ FS-
	ホワイト
	シルバ
	オリーブグリーン
ЫЙ	つや消し グリーン
	クリアーレッド
ЫЙ	つや消し レッド
ЫЙ	黒鉄色
ЧИНА	黒鉄色
ЫЙ	黒鉄色
	オリーブグリーン
ОЙ	ブルー

F.S.36375

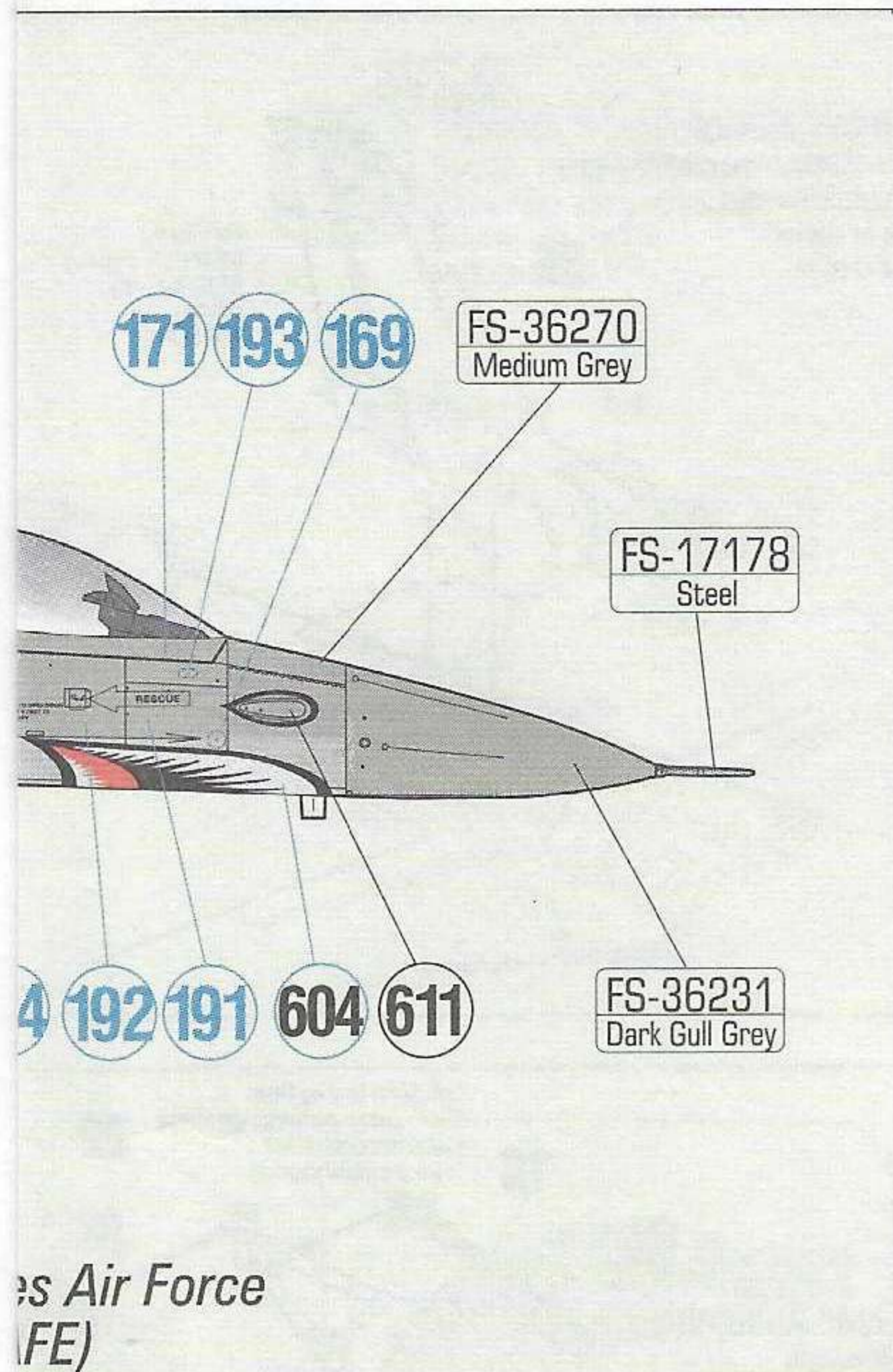


LIGHT GHOST GRAY (FLAT)

F.S.36375

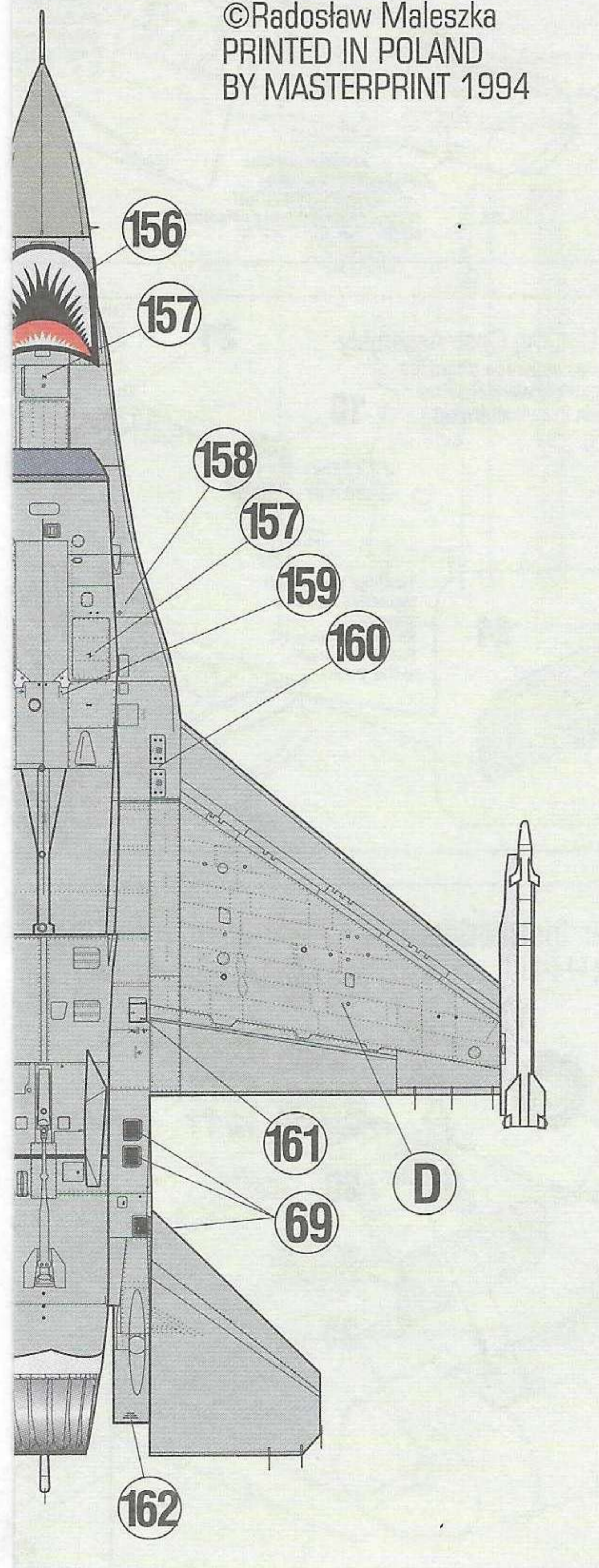


MEDIUM GRAY (FLAT)



es Air Force
(FE)

©Radosław Maleszka
PRINTED IN POLAND
BY MASTERPRINT 1994



Przestrzegaj nast puy cych zasad:

- 1 Klej i farby u ywaj z dala od ognia.
- 2 Otwórz okno, kiedy u ywasz kleju i farb. Upewnij si ,czy klej i farby zostały szczelnie zamkni te po u yciu. Trzymaj je z daleka od wiatła słonecznego oraz zasi gu małych dzieci. klej i wi kszo farb zawiera rozpuszczalniki szkodliwe dla zdrowia, je eli s wdychane w nadmiernych ilo ciach.
- 3 U ywaj szczypcy modelarskich do wycinania cz ci z ramek nadmiar usu no em.
- 4 Utrzymuj porz dek w czasie pracy.

Please keep to the following rules:

- 1 Be sure to read instructions listed below before assembling.
- 2 Adult supervisor should also read instructions when assembled by children aged 12 or younger.
- 3 Use modelling scissors to take parts off from the runner and trim any excess plastics with cutter or a file.
- 4 Keep all materials and tools neatly. Wrong or careless usage of nipper, cutter, file etc. may hurt the assembler. Use toolings adhesives, paints, batteries etc. properly after careful reading of instructions given in each handling manual.
- 5 Cut the parts off properly and throw the waste parts into dustbox at once.
- 5 Open window for fresh air glue or paint in in use. Be sure to close csp tightly on glue and paint after use and keep them hidden from sun light and away from reach of children . Glue and most of paints contain volatile solvent which is harmful to health if inhaled too much. Do not inhale solvent intentionally. Do not put any adhesives and/or paints into mouth and eye if misakenly put into, wash out promptly with full water and consult a doctor
- 6 Never use glue and paint near open fire.
- 7 Do not use paint or glue near fire.
- 8 Tear up and throw away the plastic bag containing kit parts as children may suffocate by swallowin or wearing over head.

Vor dem zusammen zu lesen:

- 1 Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- 2 Verwenden sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben. Die geleerten Plastikunten sollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, dass Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- 3 Handhaben Sie die Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- 4 Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

Lire ceci avant d'effectuer le montage:

- 1 Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- 2 N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- 3 Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides, pour éviter tout danger d'adhésif ou du vernis prés d'une flamme.
- 4 Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

Antes del ensablaje, lea cuidado-samente lo siguiente:

- 1 Antes del ensablaje, estude cuidadosamente las instrucciones.
- 2 Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- 3 Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los ni os pequenos puedan sofoarse jugando con ellas.
- 4 Usare l'adesivo moderatamente e ventilare benel'ambiente durante la costruzione.

Leggere questo prima del montaggio:

- 1 Studiar attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- 2 Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- 3 Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- 4 Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma. Utilice suficente adhesivo y ventile bien la habitacion durante la construcción.

Dodr uj následující zásady:

- 1 Lepidlo a barvy pou ívej mimo dosah otevreného ohne.
- 2 S lepidlem a barvami pracuj v dobre vetrané místnosti-otevri okno. Ujistí se, e lepidlo a barvy jsou po skončení práce dobre uzavreny. Uchovávej je mimo dosah malých dětí. Neskladuj je na přímém slunečním svetle. Lepidlo a vetsina barev obsahují rozpoustedla, která jsou pri vdechnutí nadmerného mno ství zdraví škodlivá.
- 3 Pou ívej k oddelení částí z rámecku modelárské kleste, připadne nu .
- 4 Pri práci udr uj porádek.

組み立てを始める前に必ずお読み下さい。

- 1 説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでから組み立てに入ってください。
- 2 接着剤と塗料はプラスチック専用のもをお使い下さい。
- 3 部品の空袋は幼児がかぶったりしないよう 破り捨てて下さい。
- 4 火の近くでは接着剤や塗料を使用してはいけません。

Stamp of the shop selling MisterCraft kits:
Piecz tka sklepu sprzedaj cego modele MisterCraft:

Prawidlowa metoda nakladania kalkomani:

- 1 Oczy model wilgotn szmatk .
- 2 Wytnij ka dy rysunek z kalkomani i zanurz go w letniej wodzie na ok. 20 sekund. awiera rozpuszczalniki szkodliwe dla zdrowia, je eli s wdychane w nadmiernych ilo ciach.
- 3 Sprawdź palcem, czy kalkomania odchodzi od podlo a. Je eli tak, to uló j w prawidlowej pozycji na modelu i usu podklad.
- 4 Przesu kalkomani we wla ciwe miejsce i usu nadmiar wody oraz p cherze spod kalkomani.
- 5 Gdy kalkomania wysycha usu nadmiar kleju naokolo kalkomani mokr ciereczk .

Correct method for applying decals:

- 1 Clean model surface with wet cloth.
- 2 Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 3 Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, plac it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- 4 Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- 5 When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

Das korrekte aufbringen der abziehbilder:

- 1 Oberfläche des Modells mit feuchten Tuch reinigen.
- 2 Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes wasser tauchen..
- 3 Mit dem Finger prüfen ob, sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
- 4 Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.
- 5 Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder miteinem feuchten Tuch.

Comment appliquer les decalcomanies correctement:

- 1 Nettoyer la surface du modele avec un chiffon humide.
- 2 Decouper chaque decalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiede pendant vingt secondes.
- 3 Verifier avec le bout du doigt s le dessin se detache de son papier-support. Si oui, le positionner l'endriot choisi sur le modele et retirer doucement le papier-support.
- 4 Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humanide et eponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
- 5 Lorsque les decalcomanies ont seche, retirer avec un chiffon humide tout exces de colle autour de la decalcomanie.

Metodo correcto para aplicar las calcomanias:

- 1 Limpiar el modelo pa o humedo.
- 2 Recortar cada dise o de la calcomania y meterlos ne agua fria po 20 segundos.
- 3 Mirar con las puntas de los dedos si las calcomanias handejado suelto el paper base. Si io han hecho, colocarles en correcta posicion en el modelo y deslizar el paper base fuera dejando la pegatina ne el modelo.
- 4 Mover la pegatina a la position exacta con los dedos mojados y empujar fuera los excesos de agua y burbujas de aire dedebajo de la calcomania con una suave prenda dealgodon.
- 5 Cuando las calcomanias de sequen, limpiar con un trapo humedo cualquier exceso de pegamento quede sobre las calcomanias.

Modo esatto per applicare le decalcomanie:

- 1 Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 2 Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerliin acpua calda per 20 secondi.
- 3 Controllare col polpastello se il disegno e allentato sulla base di carta. In questo caso, applicario nella esatta posizione sul modello facendoio scivolare dalla base di carta.
- 4 Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- 5 Quando le decalcomanie sono acciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

Pravidla pro pra i s obtisky:

- 1 Zbaw model masnoty.
- 2 Obstrihni wzdy obtisk z arsiku a ponor ho do teplé vody asi na 20 sekund. Zkus prstem, jestli se obtisk oddeíl od podkladu, príloz ho na pozadované místo a vytáhni podklad.

デカールのじょうずな貼り方

- 1 デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- 2 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- 3 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- 4 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- 5 デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

Name.....
Address.....

Kit No. D-82 Missing Parts.....

MISTER Hobby Kits CRAFT
Made for OLYMP AIRCRAFT
SARBINOWSKA Str. 27/19,
54-318 WROCLAW, POLAND